

Дагъиста

4/2020

Хъунул адам

ISSN 0132-9650

Даргинский



ГЪАРЛИ-МАРСИ ДЯВЛИЗИБВАН

ЖАН БУЛАН

МЯШТИХИЕЙРУЛИ

ЧЕБЯХИСИ ЧЕДИБДЕШЛИС – 75 ДУС

ЗАКЛА ХУЖАИМ

ГЪАНБИКУНИ

ЦАРА УРГЪАН САЙХИЕЛИ

ПАГЪМУРТИ

ЦАРХИИЛ ГЪУНИ АГАРА...





Марлирагу, лебилра къабулбиркур Гядатла Гямрулизир нуша гьаман тухтуртас дургъули дирехле илдала авараагардеш, къяркъдеш дакӀудирни ва цархӀилти илдала бузерилизир къаршидиркути нукьсандешуни багъандан. Нушала арадеш балтахъути учреждениебала бузерилизир илди лерни уббяхъесра хӀедирехле – къулайбирахъулра илдала бузери или дарибти аварали анцӀбукъ иличи бетикахъиб, халкъла арадешлис бируси къаллукъла даража бурес агарли Гяшбиахъуб. Амма хабарагарли балагъ бакӀиб, нушала арадешличи ва Гямруличи урехи чебихъун – тянишли ахӀенси, гъачамлис бяркъхӀябяркъурси чейхъуси изала тӀинтӀбиуб, ил изала лебилра дунъяличи тӀинтӀбиуб ва илис гъалабси ва ил бакӀили гӀергъиси бутӀначи нушала Гямру дуртӀес булан дехӀдихъира. Камси гъалабван нушани «авараагартази ва пикри бяхӀчихӀейутази» халбирути илди дергъла гъалар-гъаларти къяяназибти бургъантаци шурбухъун - илди нушалара нушала гъамталара, цахӀнабли лебилра халкълара арадешлис ва Гямрулис къарауичи кабизур.

ЖАН БУЛАН МЯШТИХӀЕЙРУЛИ

НОМЕРЛИЗИР ДЕЛЧӀЕНАЯ:

ЗАКЛА ХУЖАИМ



Душман сунела самолетличирти даршани килограммти бомбабала Ярославля халкъличи лайдакӀес хӀядури-ублири. Амет-ханни сунела самолет алгъай дукайчил душма «Юнкерслизи» бяхъиб. Душма бомбардировщик ка-биркулри. Душма самолетлизи атӀунси Амет-ханна самолета удибяхӀ барх архурли. 12

ЦАРА УРГЪАН САЙХӀЕЛИ



Гъарил тухтур бузерилизив мур-талра гъалавахӀи вашули виӀс гӀягӀниси сай. Илис мурталра учӀес гӀягӀнибир-кур. Медицинала гӀилмуркӀун гъар бархӀи гъалабахӀи башули саби, излуми сагъдирахъути дармунти сагати дакӀу-дирули сари. Дармандирнила шайчир сагати тяхӀяр-къяйда дагъардирули сари. 34

БЕРХӀИЛА НУРЛИЗИРТИ ГЯМРУ



Вахъхи пикрихӀейкӀули, Фарух Гюл-лила дудешличи музавхъунсири сунес рурси редахъес. Дудешли кавказланна лишанти хӀясибдариб ва Фарухлизи хъарбаиб: «ХӀушаб Гямрулизир ахъес чедиркути гъабизунала чевкад пикриу-хъирив? 26

НЕШЛА МЕЗЛИЧИ ДИГИ АКӀАХЪЭС



Педагог ветаӀс хасси пагъму гӀягӀ-ниси саби, илхӀелицун вирар дурхӀнас бегӀлара халаси давла – багъуди бедес. ГӀяхӀси учительница ретаӀс къайгъи-лизирри Загъидат. ДурхӀнала уркӀбази гъуни баргиб жагъил учительницани. ДурхӀнази багъуди касахъес багъандан илини я замана, я цаӀкъани ахӀерадиру-ли ахӀенри. 36



Максим Горькийла хабарлизирси рухъна Изергильли ибсири: «Гямрулизиб гъунарлис мурталра мер бирусил саби!» Цалинилра балули хЕбидар бургар мурт ва сегъунти аги-къяйдализиб ил гъунар бирусил – ил секъяйда бирусил, амма ил хЕбарадли хЛу хЕчивад сегъуналра анЦбукълизив чевверхес вирули ахЕнри, хЛуни хЕла хЛурмагра бирули ахЕнри илхЕли. Нушала тухтуртира ил чула саниГятла шайчибси гъарли-марси чебла саби или пикрибикЛули хЕбургил, амма илдани чула чебла таманбирулри, илхЕлира лерилра Цакъани илшайчибси чула бузерилис дедлугули ва селичилра пикрихЕбикЛули. Илдани бирусил биалли гъарли-марли гъунар сабри!

Илбагъандан нушала журналла бучланти гЕргъити бурхИназиб къакъабаклахъибти пикруми лебтазилра дурес хИяжатли биънилизил халбирулра. Нушачи лукЛули саби ва чула пикруми дурули саби зяГиптани, чулира тухтуртала кумекличил ил кахси изайчибад чедибдеш сархес биубти. Нуни ишаб «тухтур» ибси дев бяГуси бухИнабуцличил бурулра, дарман дирескЛун баркъудилира, мухИлила гъайлира вирусил сай, дебали къяянти минутуназиб биалли тухтурти бета-

рутири къалабаси кумекла шоферти булан.

ХЕйгеси биаллира, нушала лебилра игитунала, нуша уцахъантила суратунил кадыхъес вирули ахЕн, илди лебталалра уми гъандушес булан къяянни саби...

Лебилра медицинала хИянчизартас, чулира чула арадешличил ва чула жай-

чил нуша дерцахъес Чумали кабизни багъандан республикала халкъли халаси баркалла балахъули саби.

Больницабазирад, госпитальтазирад, клиникабазирад, (илдазиб сабригу медицинала хИянчизарти коронавирусличил бургъути), дашути баянти дучЛУхЕли, дагърилизир «Офицеры» бикЛУси кинофильмлизилбадси далайла тугъи миЦирдирули сари:

*Нуни далай бучЛулра
Жан булан мяштИхЕлири,
Россия батахъес чули
Михъирти гъадуцибтас.*

Изайчи къаршили бургъути мермуса – дергъла цаибти къяяни сари, амма илкъяйда халаси урехил лебтили детаурли сари арадеш балтахъути лерилра учреждениебала зяГипти къабулбирути отделениебира, изайчи къаршили дургъути лерилра больницаби, лабораторияби, къалабаси кумекла автомашинаби, излумала хИялумЦути кабинетуни...

ИшбархИли Цуба халатунала бегЛтани космонавтунала скафандртачи мешути уцахъути палтар чегъурли саби, лебтанилра коронавирус бикЛУси мусибатла изайчи къаршили дявил бузахъули саби. Илдани иза бекЛала къялшубазибад зяГипти уцахъули саби. ИшбархИли нушазивад гъарилли



ЖАН БУЛАН МЯШТИХЕИРУЛИ

ункъли балули сай, секъяйда къиянни сабил тухтуртасра медсестрабасра, сенкун чичи сабил бяхичибзурси ил мусибатла изала белгибирутира иличи къаршили бургъутира илди саби. Ламартла изала чичи сабил бусягъятла замана чебетисуси багъес вирули ахен. **Хера се бурулил ша-гъарлацаибилномерлаклиническа больницализир калунси зягипси А.Ж-ли:** «Апрельла бехибхъудличир зягиприкибири, гъядатла грипп мага дургар или гъанбикиб. Жумягъялра калунра халкъли маслигъятдирути журала дармунти пайдаладирули, къаркъа бемжари гъяшбирахъути таблеткаби держира, амма аги гъатгъира вайтабиркулри. Къалабаси кумек жибарес чебуркъиб. Чейхъуси изайчи чинар ряхъягъисирил бурес херирус. Ишар наб чумал гъай дурес дигулла клиникабала бекI тухтуртачи дирути адамтала шайзирадти гъайибти черардукес. Илдани, валлагъ, больницабазир зягиптас мерани дирцулри или бурули саби. Дила тянишунала икъайчил больницализи караркъахъес аварариубра, амма тухтурли набзи иб: «Жягъял мер бацIбулхъули саби ва хIела анализуни сегъунти урдулхъанал хIеръили, жягъял хIу клиникализи кариркъури. Гъарли-марли зягипси адам ватурли, илала мерличи цархIил каркъес хIейрус». Ил илала гъай сабри. Амма ну къалабаси кумекла машиналичир дуги-дугили аррукира-мяхIкамдеш бирути палтарли бегIбиубти адамтала бригада сабри набчи бакIибсира. Дила хIял илдани декIсилизи халбариб ва больницализи аррукесли бариб...

Тухтурти гъарли-марти игитунисабил уббухъун. Илди саби дахъал къияндушуначи ва гъабизуначи бяхIягиб. Гъайгъай, цархIилтасван ахIи къиянни сабри. Хъардикути жавабкардешра халлати сарри. Илдани чус имканси бирра бирулри нушаб кумекбарес. Адамтани тухтуртачила вайти дурухIели, илдачила къаркъли гъайбикIухIели, ну тамашариулла. Ну гъядатла хъуналадам сарра, дила сегъуналра къуллукъла даража агара. Амма больницализир калунти хIябал жумягIла дурхIнар нуни я аварагардеш, я сегъунтилра къаркъдеш хIясибхIедарира. Ну декIли зягипти кабалтуси палатализи шурратурхIели, дебали хIейгеси бетаур: дила мурулвекIиб. Ашкарлигу, ил набзивад чейхъуси изайзи викили виес гъягIниси-

ри. Коронавирусли илала хIила тумазир тромбунти детахъурли дулри. МурулвекIниличила багъурхIели, дила рухI набзи гъанна хIура аркъулри дикIулри. Ну тухтуртанира медсестрабанира дакIудироти къайгъна бекIализирад рерцахъира».

Республикала чейхъути излумала центрлизир караркъили калунси С.Т-ли нушала редакциялизи зангъдяхъиб, илхIейс ил чейхъуси изайзирад сагъриулла. Илаб бузути лебилра медицинала хIянчизартазирти устадешличила, илдани гъарил зягипсилочи дакIубирус халаси къайгъиличила бурулри. Илдасра дебали къиянни сабри: зягипбикити кабиркъес мерани диули ахIенри, коронавируслизи биркутира

секъяйдали декIти къиян-жапа саррил дяхIчидизурти!»

Отставкаличис офицер М.Г-ли бурули сай: «Къалабаси кумекла бригадара зягиптачил дебали малхIямли вяшбикIулри. Тухтуртас шоферлира кумекбирулри. Хъунул адамтаскун декIти мурул адамтачилти послкаби ахъдурцес гъамадли ахIенри. Тухтуртани наб итмадан кумекбариб, илди дила мякълабад гъарахъбиркули ахIенри, ну гъыгъикIес бажардиркули чеибхIелицун сабри илди цакъадар паргъатбиубти. Ну бара чевсакIубхIели, нуни хIясиббарира тухтурти бухъянси замана бузути цабехI биъни. Тухтурти зягипбикити анцIбукунира дирулри. Илдала мерличи цархIилти тухтурти лябкъулри. Марлирагу, илди



бархIиличи бархIи имцIабикIулри. Тухтурти лебтачилра чебетис бирули ахIенри! Нушани чебиулри арагIеб бурхIнадли тухтуртас больницализиб кавлес, гъанкI хIехъили къуллукъличи кабирулри буес чевкъулри. Хурегли букесалра замана хIилхIи сабри бургуси. Нушаб дирути лерилра процедураби илдани чус мяхIкамдеш бирути палтар-къяшли бегIбиубли сарри дирути. Илдас илдигъунти палтарлизиб вяшбикIесра къиянни сабри. Илдас жумягIунадли чула хъалибарг чебаес биркули ахIенри, сенкун илди мяхIкамбирулри. Илдачи букес асубирули ахIенри. Амма цалра тухтуртара медицинала хIянчизар наб къиянни саби или зигархIевхъун. Илдаскун чула дурхIни чебаэсалра биркули ахIенри! Адамтани багъаб хъунул адамтала назикти хъуцIрумачи

лебилра игитунисабри! Ну военный адам сайра. Наб больница дявила госпитальличи мешубикиб. Илизибти тухтурти гъарли-марси душмайчи бяхIягитигъунти сабри. Илди сабира урехилизи биркулри, амма нуша уцахъулри. Дявлизи аркъути бургъантигъунти сабри илди бурхIназиб тухтуртира - илди коронавирусличи къаршили бургъулри. Адамти берцахъесилдани чузибадлябкъуси бирулри. Нуша дебали дахъал сарри, илди биалли чумал адамцун сабри. Тухтуртани чула у ахъли бихIулри».

ДЯВТАЗИБВАН САБРИ!

Нушани ихтилатбарес бетаурти тухтуртани бурни хIясибли, СМИБазир дурадухъунти илдани дарибти белкIаназибад нушани багъурра гъала



хЛеблизбали илди коновируслисгъунибаили буилри, иличи дацI някъбачил къаршили дурабухъес балбизурли буилри, сенкIун коронавирус гIядатла ОРВИ-лизи халбарили буилри. Дагъистайзибцун ахIенну, лебилра дунъяличибра коронавирусличи къаршили бургъес чебетаибси хIядурдешбарили буили ахIенри. Илбагъандан сабри ил изайзибад бахъал адамти бекIибтира. Ухань бикIуси Китайла шагъарлизибад коронавирусла изайчила багъахурли гIергъира бахъалгъунтани, ил лугIлизиб тухтуртанира ил чинаб сабил гъарахъли саби ва нушачи сатхIебиур или бурулри. БегIгъалазгIипбикили кабаркъибти участокунала тухтурти ва къалабаси кумекла бригадабала хIянчизарти сабри. Илдазибадра цацабехIти чула хъулразиб сагъбиубтири, цабехI биалли чейхъути излумала отделениебазиб калунтири. Чула санигIятла шайчибси чебла таманбирухIели бекIибти тухтуртачила социальный сетаназибадра балахъули калун. Илди Дагъистайзиб авцIайчиб имцIали бекIили буилри, алжанала агълу бараб сабину.

Дахъал чететхIеибдешунира диубли дуилри ил балагъла изайчи къаршили бузахъуси дявилизир. ЦацабехI медуcreждениебалагъуни чебиахъути бекI тухтуртани чучи хъардикибти халати жавабкардеш гIягIниси тяхIярли хIергъили уббухъун, илдани изала

тIингIбиънила халати къадуртачила багъурли ахIенри, ил изайзибадси урехира гIягIниси тяхIярли кыматлабарили ахIенри. Амма илдигъунти чететхIеибдешуни диуб диаллира, чIумали бурес вирар тухтуртани халати гъабзадеш дакIудариб ва чула санигIятла шайчибси чебла умутчебли таманбариб или. Илдани халати къадуртазиб больницабази кабиркъути згIиптас къуллукъ барес биуб или.

КАРАНТИН КЪАЛЛИ ОТПУСК АХIЕНРИ!

Медицинала бахъалгъунти хIянчизартани бурни хIясибли, ил изайзирад дирути детахълуми камдиахъес ва чейхъуси изала халати къадуртазиб тIингIхIебиахъес вирусире. Пандемияличила багъахурхIели, бахъал адамтани ил экономикала ва политикала шайчиб балбуцибси ва вайкъасла цIакъанани дурабуркIуси хIиллализи халбариб, адамти цархIилтачил бархIебиркули сабицун кавлахъни чус бикибси отпусклизи халбариб ва гъар тяхIярли бамсрихъес даимбиуб.

Дагъистанлантира хъулрази кабиили кахIелун. Мартла ахирличиб илдир мукърачире, сяхIбатуначире башули калун. Илкъяйдали илди муръаначире башутири. Бахъал адамти жумягI бурхIназиб мижитунази башулира калун. Ил барнила асурти

дебали палакатти сарри: дебали бахъал адамти чейхъуси иза къурбунти бетаур!

МяхIячкъалализибси чейхъути излумала шайчибси центр жявли згIипта бицIиб. Илбагъандан цархIилти больницабира ил изайзи бикибти адамти къабулбирахъес далкъаахур. Тухтуртас медакадемияла студентунани ва медучилищебазибадти волонтертани дебали халаси кумек бариб.

ЧИ САЯ ГIЯЙИБЛА ВЕГИ? СЕ ВИРУСИВ?

Илди суалти мурталра мягIничерти дирар. Цаибил суайс жаваб баргес республикала халкъцун ахIентира балбилзан, хаслира жавабкардеш дирути органти. ИшбархIи бегIлара мягIничебси ил изайзибад диубцад халаси мяхIкамдеш барни, дирути зарулти камдиахъни саби. Адамтази маскаби дихахъес ва халаси хIяжатдеш агарли хъулибад дурахIебулхъахъес махбикIули саби.

Изаичи къаршили бургъути тухтуртас нушани сегъуна кумекбарес дирехIе или хъарбаибхIели, телефойзирад набчил ихтилатрикIуси кардиологли ишкъяйда буриб, гъарил адамти жавабкардеш ахъдуцалли, халаси кумек бирар, изалакIун нуша-алавти мер-мусаличире тIингIбиубли саби. «Нушани бируси хIянчила асарчебдеш имцIали бирар адамтани тухтурта ва цархIилти специалистуна маслигIятдирути секIал тамандиралли. Гигиенала тяхIяр-къяйда чекабизурли дузахъес чебиркур. Ита-иша башути камбиахъес хIяжатбиркур, изала тIингIхIебирахъес багъандан», - буриб илини.

Нушани гъачамлис балули ахIенра иш балагъла изала сецадхIи бухъянбилтIанал, амма иличирад нуша чеди-диркехIе. Чедидикес нушала чеблара саби. Лерилра цадиахIелли, ил барес нушаб имкансире саби. Нуша адамти дьниличила хъумуртес асухIебирар. Нушазивад гъарил итилла гъалав чеблалуив сай, цалис ца икъаладирнила къадри дебали халаси саби ишдигъунти аги-къяйда кадизурхIели. Бахъал тухтурти коронавирусла къурбунти бетаур. Сегъунти игитунни биубли хъалли нушала мякълабти тухтуртира ара-сагъли калаб. Илди нушаб мицIирли саби хIяжатти.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА
И. Исрафиловла суратуни



ДЯХІЦІ ЛУГУСИ ГІЯМРУЛА ГАЛГА...

Хлебни нушала гъав мурталра ахъбурцу, уркІбала хІялани гъаргдирахъу, бегІлара гІяхІти гъанбиклума дагърилизир мицІирдирахъу. Илдигъунти минутуназир малхІямси разидешлизир, илхІелера хъалибарглизир кадизурти гІядатлихІедиубти аги-къяйда сагали ва сагали гъансадиркули дирар. Ил хъалибарглизир касибти ва дяркъурти гІядатунни хІясибли сарри гІеларти гІямрулизир хІеррирули ва гъаларяхІ рашули калунси. Лерилра илди нушала ахІерси ванзаличил дархдасунти сари.

ГІУЛУХЪАДЕШ

- Рахлира чебаэс хІейрар дурхІнала гІама-гъамали хІебицІибси табасаранлантала хъалибарг,- пишрхъили бурули сари Фатима ХІясанбековнани.- Нура илгъуна дурхІнала гІама-гъамали бицІибси халаси хъалибарглизир акІубсира ва халараибсира. Савли чераргъибхІели разили рирусири узирузили алавуцили сархІели, илди лебилра саби набра чус нура ахІерти сархІели. Мякълабти дудешличилра нешличилра нуша лебтасалра гІяхІил сабри, гъар бархІилис нушала уркІби далайдикІули гъунидиутири.

ХІерили нуша школализи дашутири. БархІехъуназир биалли хъулир столла гІела кадирутири ва дудешли дурути тамашала хабуртачи лехІихъутири. Илди дурутира имцІатигъунти халкъла хабурти сарри. Дила дудеш, ХІясанбек Айдемиров, нушала мермуса ункъли далуси, халкъла урла гІямруличила тамашала баянти дурес вируси адам сайри. Илди чумилра музыкала гІягІниахълумачир макъамти дирхъес бали, жагали далайикІи, суненира далуйти цаладирхъули вири. ЧумалдехІ мез дали, ил лугІилизир гІярабла ва фарси. Дила дудешли левгІев

жагали суратикІесра бали. ДурхІнас бяркъ бедлугнила шайчирти халати устадешличилра декІарулхъусири. Илбагъандан дургира цархІилти дурхІниван нуша квакъализи дуцІдухъес ва хІязтази ихъес гъалакхІедикІути. Нушаб илала мякълаб мурталра гІяхІил бири. Илди нуша я акъули хІедалтира.

Дила хала бегІти Айдемировхъали Хурикла шилизибадти бирутири, амма илди вецІну верхІра ибил даршдусличибад Аркитла шилизиб хІербирулри. ГІярабла гІилму делчІунти гІялимтачил нушала тухум шилизиб ахІенну, лебилра Табасараннизибра балусири.

ГІяхІцад дусмазив ХІясанбек Айдемирович Табасаранна райисполкомливизули калун. Илчи дугъаизаллира икъалахІебарили хІевъусиван валусири халкъли. Адамтала ургаб илала халаси хІурматра бири. Сахаватси уркІила ва гІяхІти хІял-гІабигІятла вегІ адам сайлин иличи адапти муртдигара дугъабилзес бирутири. Чисалра кумекбаресра ил гІелумхІейзур. Хъалибаргунала бухІнаб баришдеш биахъес чекайзурли вири. Адамти жалбикІахъес хІебалти. Адамтала ургар гІяхІти тяхІяр-къяйда кадизахъес дигуси адам сайри.

Сунела букъуртала гъанбикуназив сегъунали калуна ил? Гъарил адамла пикриличилехІихъусили ва ил аргъес дигусили. Гъарил адамличил халати жавабардешличил гъамирусири.

- Ил пергер дудеш сайри,- бурули сари иличила Фатима ХІясанбековнани.- ДиштІали лералли илини нуша гъарил буриси гъайла черкад пикридулхъахъес бурсидирутири, къасчерти детахъес гъазализив вири. «ГІямрула гъуни сегъуна бирарал сай адамлизибадра дигахъуси саби»,- тикрарбирули вири илини. Нуша гІяхІти тяхІяр-къяйдаличи бурсидарибти илини сарри. ДиштІали лералли бяркъ лугес вехІихъибсири. Гъар секІайзиб нушаб сунени гІибратра чебиахъусири. Себиалра сархес багъандан къиян каби хъес гІягІнибиркур, хІуни каби хъибси къяйзибаддигахъуси саби сархибдеш сегъуна бираралра. Ну тамашарираси, илини бурибси мурталра гІямрулизиб бетарухІели.

Неш, Жарият ГІялимерданова, дебали малхІямси адам сарри. Илизирти диги лебилра адамтаси диур или гъанбикеслири. Сегъунти къиян жапализи рикилихъаллира, илини дяхІла ранг думкъахъули хІерии.

Гяллас разили гъунирии ва гьаргти дяхI кадурци. Сахаватсира сарри, дурхIназира адамтас гIяхIдешуни дирахъес махрикIи. Селра ахIерахIебири, адамлис гIяхIдеш барес багъандан. Гьамтазира гIяхIдешуни дирес гIелумхIебилзахъес махрикIусири, ва хIушани барибси гIяхIдеш хIушачи имцIабиубли чарбулхъуси саби, рикIи. Узи-урши, гьамти, тянишуну нушачи цалабирхъес дигахъи нешлис.

- Нушани мурталра бегIтачи пахрубирули дирира,- пиширхъули сари Фатима ХIясанбековна.- ПахрухIебирес декIар вирару, кьунзухъес къакъализи дураулхъули виаллира, дудешли някъбази записная книжка кайсули вири. Гъуйчир сунезир акIубти тамашала пикруми илизи лукIи. Илини адамтазирад аргъибти тамашала дугъбала цахIнабикуни булан дурчули вири. Мезла гIилму дигуси адам сайри. Мезлизиб адамтала культура лебси саби или бурули вири нушази.

- Нуша цархIилтили диэс дирирав? хъарбиули сари сунези сунени Фатима ХIясанбековнани.- Ге, дирира. Нушазивад гьарилли сунела гъуни ахъиб. Амма нушани бекIлил хъумуртуси ахIенри нушала фамилияла хIурматбирес, ил чихъли бихIес, нушала хъалибаглизир кадизурти гIядатуни дузахъули калес диубралерилра гIямрулизир. Заманаван дарсхIедирули.

Илини сунела узи-уршиличила ва гьамтачила дахъал гIяхIги пикруми дурули сари ва илди мардирути мисалтира гьандуршули сари. Хъалибаргла альбомлизирад илини чедиахъути суратуначи ну пикриличил хIерри-

кIулра. Сегъунти разити дяхIла бегIти адамти сабил!

Гъаннара ил тамашала хъалибаргла гIямру селрацад дарсдиубли ахIен къалли или гъанбикесли саби. Илди гъалаб къайдали адамтас разити дяхI кадурцули лебал. ХIяжатбикибси замана чис-дигара кумекбаресра гIелумбилзули хIебирар.

ХАЛА БЕГIТАЛА ГIЯДАТУНИ ХIЯСИБЛИ

Фатима ХIясанбековна умутчерли сари сунела гIямрула бетуц хъалибаргла духIнар дузуги гIядатуначил уржили бархбасунси биъниличи. Хала бегIтани датурти гIядатунала мурталра хIурматбирусири илдала хъалибарглизиб. Илди хIясибли сабри илди хIербирутира. Дила нешли хъалибарг арцай сунела пукъаван белшунсири ва мурталра къайгъили алавбурцусири. Ил халаси сабурла регI, гъалакхIерикIуси, бурусиличи пикриличил лехIихъуси, пасихIси адам сарри. Се-биалра бирули риалри, илини гъаланачил муруйчил пикри цалабирхъи, илини ункъли чебаили гIергъи рири ил гIямрулизиб дурабуркIес рехIирхъуси. Илкъайда вяшрикIухIели, ил бекIлил хатIара хIерирки. Мурулра илини мурталра къайгъили алаверцули рири.

- Илди кIелра тамашала адамти сабри. Цаличи ца балбикибти. Цали итил чебирцахъути. БикIуливан, цалис ца барибтигъунти. ГIямрура илдани талихIчерли деркIиб. Дудешли бурули вири: «Хъалибарглизибад ди-

гахъуси саби илизи кабурхуги лебилра пачалихъелис хIяжатбикибси замана къакъбъяхъес бирути гражданинтили бетаъни, илди кIун ил пачалихъелизиб хIербирули саби. ХIебиалли илала гIямрулизирра жигарла бутIакъяндеш дирес гIягIнибиркур. ХIяжатдеш акIубхIели, адамтанира лерилра цархIилти секIал хъумартурли, лерилра цIакъани пачалихъела мурадуни детурхахъниличи дяхIчиизэ гIягIнибиркур. Илгъуна пачалихъера цIакъси бирар. Илизиб хIербирути адамтира пачалихъели къайгъили алавбуцили бирар».

Советский замана бяркъличи бикибти адамтира тяп илди гъунти сабри. Илди гьарли-марти пачалихъела гражданинти сабри. ИшбархIи биалли дахъал секIал дарсдиубли сари. Дахъал секIал адамтани цархIил тяхIярли къабулдирули сари. Гъаларлайчил бекIлил далхIедиркути секIал дурхъадешунили детаурли сари, илди камти адамтала мурадуни гIердурцниличи дяхIчиаибти диъниличи хIерхIеили. Амма нушаб дурхъатили кавлули сари нушала бегIтани нушази минадиахъубти тяхIяр-къайда ва пикруми. Нуша гъалар къайдали гъаннара адаб-хIяяла къанунти хIясибли хIердирулра ва илдачирад чердухъес къас агара,- бурули сари илини.-Нуша чердикIибти санигIятуни хIясибли дузулра ва илди дарсдарес биалри ибси пикри бакIили гъанхIебиркур.

Сари Фатима ХIясанбековнара мурталра ванзали сунечи ритIикIусири. Рурсили чеббикIибси санигIят бегIтанира ункъли чебаибсири. Илини Дагъиста шила хозяйствова институт ункъли таманбарибсири.

- Ну мурталра нуни пикридарибти планти хIясибли хIеррирусери. Муруйчилра ил узуси мерличир тянишриубсири. ИтхIели ил школала директорли узулри. Ну биалли ВЛКСМ-ла райкомлизир финансинала отделлис бекIдеш дирули рузулри. Цалис ца дигухIели сарри хъалладиубтира. Авал дус нура шила школализир учительницали рузули калунра. Дузутира ца школализир сарри. Цалис цали икъалабирули хIердирутири.

БегIтани диштIали лералли бурсидарибтири нуша бузери дигахъес. Илди гъунти бетаур нушала дурхIнира. ХIялалси бузериличил сай адам хIеризэ гIягIниси.

Аспирантура таманбарили гIергъи МяхIяммадрасул гIилмула хIянчизар сайливан институтлизив узес даимиуб. Иличил рарх рузусири Фатимара. Камси заманала гIергъи, халати устадеш



лерти специалистуни, бузахъес Монголиялизи бархьбтири. Илаб илди шила хозяйстволичил дархдасунти суалтала шайчибти консултантуни сабри.

- Итхели нушаван бузахъес бурхьути цабахъал бири,- гъанбиркахъули сари Фатима Хиясанбековнани.- Пергер адамти сабри илаб нушаб къаршибикибти, бузери дигути. Амма ну иларти глабиглятла шуртгачи бурсириэс хлериули гяхцадхли калунра. Марлирагу, иларти шуртгачи, нушалайчил цугдуцалли, дебали жапати сарри. Багъла-багълали нура илдачи бурсириубра. Наб илабти мерла халкъра дебали гяхбизур. Илди нушачи гяхил хлербиклурли. Илдачил мез даргесра къяянни ахленри. Нушала уршбанира иларжявли монголталла мез дяркъур ва чула гямрула дурхначил жявли мез даргиб.

Халасигъуна урши Альбертли ва ургавси Арсенни Улан-Баторла университет таманбариб, цали биологла, итилли экономистла санигятуни касиб. Фатима Хиясанбековнани бурни хиясибли, уршби дудешла гъайличибад чеббулхъути ахленри ва гъаман челукъути суалтала чебкад дудешличил пикри цалабирхъес бурсибиубтири. Илди гяхити специалистуни бетаур, илхелира къяянти суалтира чула цакъаначил арзили бекдарес бажардибиркути.

- Гъаланачи нушала халасигъуна уршилис летчик ветаэс дигусири. Ургавсилис машинти дуцдиранна санигят тамашабилзусири. Нуша илдас санигят чеббиклахъес ит яра ишил гъалабихъес далдилзули хледирира. Халати узби шила хозяйствола масултази мурхьбикихели, виштгалгъуна Заурлис дипломатла санигят гяхибизурлири. Илини виштгалхейчирад англиялан мезра чекайзури руркъусири. Учлес ил Саратовла правола академиялизи керхур. Ил таманаили глргъи чумал дус военная прокуратурализиб хянчи бариб. Гур сайри РФ-ла МИД-лизибидипломатическая академиялизи керхурси. Ил таманбарибхели, Россияла МИД-лизив СНГ-ла улкначил бузуси департаментлизив атташела къуллукъличив узули калун.

- Гяжаибси баркъуди дураберклес бажардикили сай ил!- тамашариубра ну.

- Нушани илис санигят чеббиклахъе сегуналра маслигят бурибси ахленри, амма илала къасаначи нуша дирхулри,- бурули сари Фатима Хиясанбековнани.- Чула замана нушала бегтанира



ил сабри бируси. Илди чи бетаур биаллира, чула саби бажардибикитири. Дила рузи Тамарази дудешли тухтурретаахъес маслигятбарибсири, амма ил сари юрист ретаур. Ил дахъал дусмазир республикала прокуратурализир рузули калун. Юристла санигят касибси цабил табасаранлан хъунул адам сарри ил. Гур дудеш булан сунела хатгаличи муклурвакисбири.

Нушани нушала дурхначи пахрубарес дирехле. Илди гяхити адамтили халабаиб. Гъанна илди деклар-декларти мераначиб хлерибури хьалли, чула ватла патриотунили калун. Илди гямруличира разили саби, илди гъанна бахълис жапати детаурли диаллира. Гямру гъачамалра гъамадти дирути ахленри!

ГЯМРУЛИС ГЛРГЪИ ГЯМРУ

- Мяхяммадрасул гямрулизивад арякъунхели, ну дебали анар-ханарриубра: ил хъалибаргла бекли виъниличибурсириублири, нушала гямрула дахъалгъунти суалти ирзниллизир беглара жигарла бутлакъяндеш дирути илини дирутири, нуша лерилра илала гъайличи цауркли лехтра ихъутири,- гъанбиркахъули сари Фатима Хиясанбековнани.- Ил, аги-къяйда дарсдирули чедулихъали, тамашаирусси ахленри. Ил кадиркути дарсдешуназивадра уруххекли. Нуша Монголиялизира чардурхунхели сарри бажгъла 90 ибти дусми дехидихьбти. Жягъал се бирарал, аги-къяйда сегъунти кадилзанал бурес вирусси яра балуси левсигъуна ахленри. Муруй Саратовла областьлизи хъалибаргличил гечиеэ

къасбариб. Илаб 2 азир гектарла ванза асиб. Илини дурабуркисибалбуцличинура къабулрикира. Гъайгъай, гъаланачи нушабра илаб гъамадли ахленри. Амма дуб-дубли бурсикадиубра. Илаб нушагъунти къяяндешуназибад уруххеклуги адамти гурра лебри. Илдани хозяйство бузахънила сагати гяхлурти дусеиулири. Агротехникала гяхлурти гъаларлагъунти ахленри илдани пайдаладирути. Ванзаличив узухели, дарсдешунани сегъунти асурти лугал гъалахили бурес яра багъес гъамадси ахлен. Хатла барадли, ил хлед дебали дурхъали кабизес асубирар. Дуб-дубли нушара къяшмачи глшдизес бажардикира. Ризкъила гяхити сабухъуни дурчира.

Мурул вебкни биалли ца набцун ахленну, лебилра хъалибарглис биубси халаси бетахъри сабри. Дурхити халабаилри ва челукъути суалти ирзес бажардибиркулри. Илдас Саратовла областьлизиб хлерибури калес ва дудешла балбуцисиб баркъуди даимбарес дигули ахъиб. Нуни балулри, илди дахъал къяяндешуначи бяхигни. Амма илди илдигъунти шуртгачирира бузес бирниличи рирхулри.

Уршби саби биклуси барес бажардибикиб. Илдани гяхибаркъла хлракатлизирра жигарла бутлакъяндеш дирули саби: бухънабала ва дурхначи яортанас беклахъудила шайчиб халаси кумек бирули саби, белчудила учреждениебасра илдала кумек чебетиули саби.

Чянкли виштгалгъуна Заурли дипломатла бузери даимбарили сай. Бусягъатла заманара ил Австралиялизив сай, Сидней шагъарлизив вице-консулла хянчи бузахъули сай.

Хъалибарглизиб илгъуна уржибдеш ва гяхити гяхлар-къяйда кадизахъес севан имканбаклибалра буряхъес тиладибарира Фатима Хиясанбековнази.

- Ил шайчибра сегуналра дигъандеш лебси ахлен. Нушани нушала тухумличива хала беггачи пахрубирули дирира, илдала гъядатуни нушанира даимдарилра. Халаси галгала дяхцлдира халаси бирар. Чебиулрив дила секъяйдали халаси анхъ лебал? Илини гъар дус наб гяхиси сабухъра лугули саби. Ил вавалибхъибхели ца хлеси чебаахъес! Гъатгачи жагаси бирар ил цедеш дикурхели!

Хлу риклуливан бухъули калаб хела анхъра, гъар бархли разидеш бихаб хлечибад аклубтала пергер баркъудлуманира!

Гяйшат ТАЖУДИНОВА



АДАБ-ХИЯЯ УМУСИ

Ну чуйна Гяйшат Бибалаевачил гъунирааслира, ил гъархІели декІарси адам сари. Илизиб се сабил адамтани сари хъумхІертахъесси цаъкъ леб.

Бурули бирар, тІабигІятли гъар секІал бархъдешличил, балгундешличил, бутІацугдешличил гъунчидикахъибти сари или. Ил багъандан цацабехІтас илини бедили саби гІякълу, цархІилтас – пагъму, пасихІдеш, бузериличи цаъкъти диги. ГІяхІти къиликъунала ил сияхІ гъатІира чебицахъес, даимбарес вирар. Амма чедир гъандушибти ва гъанхІедушили калунти къиликъуни ца адамла дагърилизи рахли дирар минадирути.

Леб илдигъунти адамти чузир лерилра илди къиликъуни лерти. Илдазирад ца сари Бибалаева Гяйшат Къурбановна – гъанна 45 дусцадхІи дурхІнала кІиибил поликлиникализир бекІ медсестрала къуллукъуни дузахъуси.

Школализир ункъли рурчІусири. Сарерхурси, секІал багъес гъуцІси рири. Итди гъарахъти дусмазиб Дагъиста шимала школабазиб бузахъес урус учительти бурхъутири. Бахълис къяйда, Гяйшатлисра игъбар биуб урус учительтани рурчІахъули кални. Чула юртлизибра хІербирутири урус учительницаби. Илдани урус мез дяркъяхъур, белчІудиличи диги адикъур.

СекІал багъес жигарчерси рурси илдас дебали ригахъи. Ва шилизир верхІел класс тамандарибси Гяйшат, илдани маслигІятбарилли, МяхІячкъалала медучилищелизи рурчІахъес рархъибсири дудешли. ИмтихІян чихъти къиматуначил дедиб. Гяйшатли белкІунси сочинениела черкада хъалгъай детауртири: лебилра тамаша-

биубтири шилизирад ракІибси рурсили умути урус мезличил ва мурхъси мягІналичил белкІунси сочинение бучІули.

1964 ибил дуслизиб медучилище таманбарилли, ил шилизи чаррухъун. Бара вецІну верхІара дусриубси, илинишила халкълис медициналашалси кумек гІеббихъулри. Ил илар лерилра шалубас икъалабируси фельдшерра тухтурра сарри. Сецад дурхІни шаласи дунъялизи къабулбарилли илини, чум хъунул адамла жан дерцахъиба Къудратла ВегІла кумекличил ВецІал дус Зубанчила, Вихърила ва Трисанчила шимазиб хІянчи барил. Шантала шайзибад халаси хІурмат сархиб, гъарилла юртлизир Гяйшат регІлара гІяхІси гІяхІял сарри, халатас – рурси, зилантас – рузи...

1974 ибил дусличирад МяхІячкъалала шагъарла кІиибил номерла

дурхІнала поликлиникализир рузули сари. Ил илар бекІ медсестрара, юрист-консультантра, лерилра къиянти масъулти гъунчидуршанра, гъар журала суалти ирзанра сари.

Партийная школа, Марксизм-Ленинизмала университет, Москвала юридический факультет тамандариб. Партияла МяхІячкъалала шагъарла Ленинский районна комитетли акІахъубси «Жагъил коммунист» бикІуси школализир дурсери кадирхъули калун. Поликлиникала парторганизацияла секретарьли калун.

Гяйшат Къурбановна СССР-ла арадеш балтахънила отличникла уличил шабагъатларарибси сари, «Бузерилизир сархибти чедибдешуни багъандан» бикІуси КПСС-ла ЦК-ла ва ВЦСПС-ла ХІурматла грамоталичил,

«Халкъани-ургабси даршудеш балтахънила» Хурматла грамоталичил, Дагъистан Республикала рурибси хЯнчизарла уличил шабагъатларарибси сари. Хурматла хЯнчизарлис дедибти Хурматла грамотаби ва баркаллала кагъурти гурра сецад-дигара лер.

...Гъарил адамлизир сай алкЛукад минадиубли лерти сари гЯхИтира вайтира къиликъуни. Къудратла ВеГли гъарил адамлис белкунси къадар лебси саби. ГЯйшат Къурбановнас гЯмрула гъуйчир гЯхИтира къаршидикиб, лерри сецад-дигара урки къакъабакIахъестира. Къияндешуни зумали гъаладилзулри, амма сунела яхИли, къайгъили илди чекасесра бажардирикулри. Секъяйда чекайсулрилилини сунени гЯхИил бала. Сагадан урки цумхIебухъахъес багъандан, нуни илди гъанхIедуршулра. Чедаибти къиян-жапали ил рухIелизир яхIял-табигIятлизир чурххIериахъуб...

Ил чераэс гЯдатла дубурлан хъунул адам сари. Амма илала хIулбази хIеризалли, малхIямдешли ва адамтачи дигили бицибси арагIеб дунъя хIясиб-барес вирули сай.

Ванаси дев бегIлара цIакъси дарман саби, или бурули бирар. Ил бархъсира саби. Дахъал дусмазиб сунечил барх бузути хIянчизартани ГЯйшат Къурбановна сегъуна адам сарил дахъал хабурти дурули бирар. Илала кабинетла унза мурталра гъаргли бирар. Ну чуйна илар къарширикасра, ихтилат барес замана хIебирар: чула излуми-зугIлумачил башутала бахъдешли. Гъариллис разили гъунириур, ванаси гъай бургу. Лебталалра тиладлуми дартаахъес гъазализир рирар. Илдала излуми-зугIлуми сунелаван гъаладилзан.

Лерилра илди секIал пикридирули, нуша ГЯйшатлис



«Дарган Неш-Тереза» дикЛули дирехIе.

ГЯйшатла бузерила бархИила замана лебси ахIен. Савли гехI личирад бархIехъ (имцIаси замана) урчIемал сягIят дикайчи поликлинализир кавлули рирар.

Наб ГЯйшатличи дебали далдикести даргала пагъмучевси, жявли гЯмрулизивад арякъунси (сунела бунагъ-хатIа урдуц) поэт МяхIяммадшапигI ГIисаевла тухтурлис белкунси назмула тугъи гъандикиб:

*БерхIиличил релхIунрив,
Бамсриагарли рузан,
Сен саби хIела урки,
Бахъла излума изан.*

*Бузерилизир ибкъли,
Лякъирлизир кагили,
РицIилири лерил хIу
УркиецIили, дигили...*

Адамти дебали дигахъу илис. ГЯйшат дебали сахаватси уркиИла регI сари, адаб-хIяя умуси, мургъи-шинван умути рухIла регI. Илиниван урхIла децI сунелаван къабулбирути адамти бахъал хIебирар, ГЯйшат Къурбановнала юлдашуни бахъал леб, илис икъалабиэс гъазализиб бирар илдир. ГЯйшатлизирад

дахъал гЯхИтилишанти гIерасес вирар. Илгъуна адам мякълав хIерирули, узули левни, иличил тянишиэс къадарбиъни булан халаси игъбарлизи халбарес вирар. Илини лярвикIес хIебала, гЯмулти агара я гЯхIсила гIердирес хIебала. ТабигIятра адамтира дигахъуси, жагадеш къиматлабарес балуси, биштIаси секIайчира тамашариуси адам сари ил. Илдигъунти адамтани сари нушала гЯмру жагадирути, нушазир гЯмруличи гъираиштяхI имцIадирахъути.

Сари илгъуна сархIели саби, алавчартани илала халаси хIурматра бируси.

ГЯйшат Къурбановнани халбирули сари нушала гЯмрулизирти дахъалгъунти далагардешуни авараагардешличирли алкЛути сари или. Нушала хала бегIтира бархъсилис бархъси, балкIсилис балкIси бикЛутири. ИшбархIи биалли «арц цархIилти мурадунас пайдаладариб» бикЛули саби, «дигIун» бикЛули ахIенну. ХIулбази хIербикЛули, къумба бугъути хIейгахъу ГЯйшатлис.

Хъунал адам сарли хъалли, ил халати гъабзадешличилтра декIаррулхъули сари. ГъандиркахъехIе 90-ибти дусми - жапа-



ти, кьарциндеш гьердаахьибти, давлачебти гьатIира давлачеб-биахьубти, мискин-пьякьирти гаша-дугIялизи гIелабикахьибти. Итди дусмазир мас лебтани хIукуматла арилиурти учреждениеби чула арилизи дурцулри, буралли, приватизировать дирулри. ЦацабехIтани дурхIнала поликлиника чула арилизи буцести думяхI вьш-дариб. ГIяйшат Кьурбановна ва поликлиникала хIянчизарти ил секIайчи кьаршили кабизур. ГIяйшатли сарри илди «кьаршидешлис» бекIдеш дируси. Илис урехи чебиахьусири, бургутири, се-дигара бирулри ил разирикахьес. Ахирра бекI медсестра чедирикиб. Риуб «мутIигIхIеракIибси» медсестрани хIукуматла арилиуб поликлиника калахьес ва 450-460-цад хIянчила мерани калахьес. Ил халаси чедибдеш сабри! Халаси гьунар сабри! ГIяйшатла хIурмат гьатIира ахьбиуб.

Итди дусмазиб адамти рухIла шайчиб кутурбирули, илдазирти адамдеш, ряхIму-уркIеци, адаб-хIяя детихьули чедиухIели, ГIяйшатла уркIи цIумбикIулри.

- Наб гьанна нушачир кадизурти аги-кьяйда гIяхIдилзули ахIен. Ца давлачевварес багьандан даршал мискинбиес гIягIни-

ли саби. Нушази кьумба бугьес даимбиубли саби. Адамтазиб жягIяйчи умут бетахьили саби. ЦацабехIти давлачеббиз багьандан сегьунти-дигара гIямултачи бетулхьули саби, - рикIули сари ГIяйшат.

ГIяйшатлис улкала кьисмат сунела кьисматли бетаурли саби. Адамта культура, хала бегIтала гIядатуни хьумуртухIели ил кьакьарикIули сари. Дебали кьакьарикIули рирар чеалкIути наслубас гIибратли диэсти секIал агардирухIели...

ГIяйшатла бегIтира дудеш Кьурбанра неш Кьистаманра дебали пергер адамти сабри. Сахаватти уркIбала бегIти. Илди гIяхIялдешлисра бурибти сабри. Совет хIукуматлис мартили калахьес сунела дурхIнази махикIусири дудеш.

ГIяйшатла пергер хьалибарг леб. Идрисли ДГУ-ла исторический факультет таманбариб. Алена – Трисанчила урга даражала школала директор сари. Илдини школа хIебагьесли сагабариб... Эльмира шагьарла администрациялизир рузули сари. ДурхIначибад акIубтира леб вецIал. Илдазибад цацабехIти халабаили саби ва гIямрула гьуйчи дурабухьисаби. Илди лебилра нушала ВатIан дигахьути

ва иличи дигили бицибти саби. Адамтала хIурмат-хатир дирес балути саби. Хала нешли илдас илгьуна бяркь бедлугули сари.

Ара-сагьси, сакIубси, цIакьси сунела гIямрула вархкья МяхIяммад (сунела бунагь-хатIа урдуц) гIямрулизивад жявли арякьун. Секьяйда пахру баришира илини сунела дурхIнала дурхIначи мицирли левалли виалри... Давлачерти рухIла вегI, яхI-ламусла, бархьдеш-гевли мурталра калзуси сунела МяхIяммадла агри ГIяйшатлис дебали халаси деци саби...

Се биру? Кьадурти я имциадарес я камдарес вирути ахIен. Илди Кьудратла ВегIли нушаб делкIунти сари.

ГIяйшат дин бузахьуси адам сари. Бусурманти сарра бикIули, цацабехI адамти уряхIти баркьудлумази ихьули чебиухIели, илала уркIи кьакьабикIули саби.

- Адамлис жагаси виэс ахIенну чебси, мурталра адамли виэс ва калес саби. Нушазирти нукьсандешуни заманаличи чедуршнра бархьси ахIен. Вайти замунтазибра адамти гIяхIтили калес бирути саби, - рикIули сари ГIяйшат.

ГIяйшат тухтурцун ахIенну, поэтра, писательра, политикра, публицистра сари. Чумра назмуртала ва хабуртала жузи дурадухьун илала. Назмурти-поэмаби дучIухIели, уркIи зимбулхьули саби, хIулби шинни саруркIули сари. Жагьил гIямруличиб агарбиубти сунела гьамтас делкIунти сари илди...

Лерилра илала белкIани мягI-налалаш ва каргьнилалаш дебали гьардизурти сари. ГIяйшатла ца гIяхIти жузи дурадухьисаби: «УркIила чIяр», «Дила аманат», «Кьиянти имтихIян», «Мардеш» ва цархIилти.

ГIяйшатли илди лукIути чизиб-биалра рагьахьес яра гононар (арц) дикахьес ахIен. Илди

белкани илала уркила чяр,
уркила цубхъ сари. Гяйшат
Россияла журналистунала ва
писательтала Союзунала членра
сари. Хера се риклутил ил су-
нела «Къадармабиаб!» биклуси
назмурти:

*Хергъули саби бахъли
Иибархли дила урки.
Биклули: «Се дирути
Илис гъанна назмурти?...*

*Балхлебалули биэс
Сен илдази рархилрал,
Ил дунъялар чисалра
Ну диргаларулхъулрав?*

*Илди нуни ца ити
Ахлен къалли луклути.
Нургъби сари илдир
Дугъбачи шурдхъунти.*

*Гъар тугъ симкъ саби дила
Дурабурушуси аргъай.
Урки бугъули ахлен
Дурес ца гядатла гъай.*

*Майалира децлира
Аклахъубти тугъазир,
Камхедирули дирар
Дурести адамтази.*

*Инсапагар дунъяли
Бяркъурхели жинжани,
Нуни сен хелуклути
Тугъи дурути жанни.*

*Агъ, хлябилра луклуша,
Аргъмаргъаб хлейгутани!
Дилаван уркилизир,
Иргъу, ца алкунтани.*

*Ца адамли аргъалра –
Поэтла сархидеш саб.
Беклиб тухум-агъдулис
Луклес къадармабиаб!..*

**Хурматла Гяйшат, наз-
мулизиб лебилра хела урки
минабуубсигъуна саби. Гъан-
нала хергъи талихла бурхли
имцладиубли, майалира децл-**

**лира аклахъубти назмурти
разитачи шурдхъи дигулра
наб. Хела шишимти-дардани
кундацлаб, гляхли хабур-
тани хела юртличи гъуни
баргаб!**

* * *

Гяйшат пахру-хамдеш агарси
адам сари. Сари аклубти бурхли,
юбилейти дурадурклес хей-
гахъу илис. Амма, сунела къар-
шидешличихерхлеили, сунечил
барх поликлиникализиб бузута-
ни, чула Гяйшат Къурбановна
70 дус риънила шадлихъ барес
пикрибариб ва ил чихъси дара-
жаличиб бетерхахъес бажарди-
бикиб.

Гяйшат Къурбановна муба-
ракрарес баклибтани Дагъиста
университетла халасизалгарчли
бицилри. Дахадаевла ва цар-
хлилти районтала шимазибад,
шагъуртазибад, хятта Мос-
квализибадра баклибти бахъал
лебри. Сари аклубси Трисанчила
шилизибад баклибти къалли
дебали бахъалри.

Даргантала гъаб-убла анкъи-
ван сценара баршилри... Гъар
мерличир жура-журала вавнала
халуи сарри.

Гяйшат мубаракрарес, чула
пикруми дурес сценаличи аба-
цлес дигути дебали бахъалри.
Лебтанилра дурибти чархараби
делкларри, марлира, араглебли
халаси жуз бетари. Гяйшат-
личил барх бузутани дурибти
гъайли, илдани делчлунти наз-
мурти-багъишлабани лебилра
тамашабиахъуб. Секъяйдали
къиматларирулил чула ахлерси
Гяйшат Къурбановна лебтазил-
ра багъахъур.

Хера, сценаличиб даргала
поэтессабала къукъя багъарби-
уб. Гяйшат Нухкъадиевани,
Хамис Маллаевани, Хадижат
Гямаровани, Аминат Хяпизо-
вани, Патимат Къурбановани



Гяйшатлис багъишладарибти
пергер назмурти делчлун.

Нешла хурмат барес баклиб-
тас баркалла багъахъес Трисан-
чила шила школала директор,
Гяйшатла рурси Алена трибу-
наличи гъамриуб. Аленани не-
шлис урки-уркиларад дигила
дугъби дуриб, нешла хурмат
барилли, шадлихъличи баклибтас
баркалла багъахъур.

Нешла гъала къукъмуцри-
кили гинтлала халаси халара
гъабуцили хябруцрикибхели
биалли, лебилра заллизибти
шиплярлиб.

Хала нешла у бихуси ристла-
си Гяйшатлира сунела ахлерси
хала нешлис мубаракла дугъ-
бира пергер назмура хядурда-
рилри. Илди делчлунхели, хала
нешгъуна духуси, пагъмукар
ретарар ибси набзиб пикрира
аклуб. Биаб илкъяйда!

Гяйшат Къурбановна муба-
ракрирули, набра дигулра илала
улкъайтази гъала хлебла маркала
кунтлрира дяхлила пуслирацун
чейгули, унза сари ригутани ва
сунес гяхидешцун булгутани
гъаргдирули...

Патимат ВЯХИДОВА

«Нуни пикрибирулра, Амет-хангъуна нушала
цархИил летчик хИейри или.
ЦархИил чилра иличил цугхИеркур...»
Авиацияла маршал А. Голованов



ЗАКЛА ХУЖАИМ

Гъанналис даршал дус гъалав Крымла югла шайчиб-си халали ахIенси, амма адамтас хIербиэс хIекъли балбикибси шагъарлизив акIубсири хабарла летчик, дявила самолетуни хIялумцIан, кIина Советский Союзла Игит Амет-хан Султан.

Илала дудеш Дагъиста бахъИила Цовкрала шилизивадси сайри. Жагъил булеги Дагъистайзивад Цудара урхъулизибси байхъуостровличиб мерлабиубси халали ахIенси ил шагъарлизи сегъуна сабабли кибсирил нушани балули ахIенра. Ил дебали жапаси замана сабри. ИтхIели сабригу азир дус биубси Россияла пачалихъ гъятарбякъунси. Аги-къяйда сегъунти диаллира, жагъил адам урхъула дублабси шагъарлизив калес хъулухъун. Илав хъайчира кайиб Насиба бикIуси хIекъли пергер жагъил рурсиличи.

ДубурличичевяхIихъуси мерличиб мерлабиубси илдала халали ахIенси юрт чатIала пукъагъуна сабри. Илала улкъайтазибад урхъула дубра чебиусири. Чис сабри гъанбиркуси, цай къяшмачил савли дуцIикIуси ил юртлизив акIубси гIулухъа хабарла летчик-хIялумцIан ветарар ва унраличибси урусла дворянка Никольскаяла пергер юрт дахъалдусмасIергъиилалаубихуси музейли бетарарили!?

Бахъал цархIилти урхъула дублаб хIербирути гIулухъабиван, Амет-ханра виштIали вирухIели моряк

ветарус или хъуликIусири. Ашкарлигу ил гамила капитан ветарусири, итхIели кабикибси ца анцIубкъра гIур бехIбихъибси ВаIа дергъра диргалахIедухъунти диалри. Амет-хан 15 дус виубхIели Алупкализиб шагъарла хIякимтани татартала хIебла Хеделез байрам дурабуркIухIели, иличил бархбасахъи миллатла тяхIярли мушул башнила – кулешла шайчибси турнирра дураберкIибсири. Ил тяхIярли мушул дурабухъунтани цали итилла вайлиубси хIяба чIумали бурцуси саби ва къаршикар къяшмачивад кайкахъес гIягIниси сай. Амет-ханни цалра къаршикар гIелав кахIелахъи, лебилра кабикахъиб ва абзла чемпион ветаур. Чедиикни багъадан илис савгъатлис «Артек» бикIуси хабарла пионертала лагерълизи путевка бедибсири.

Ил лагерълизиб сабри Амет-ханни беI гъалаб самолет мякълабад чебайбси, иличи сунела някъ къячбушес булан бетаурси. ИтхIели илис гъанбикибсири, сепайда илгъуна самолетличив Дагъиста дубуртала чевкад сунес арцес биалри или. Пяжаибли биинши – хIу чедив сайри, гъагулти биалли удир.

ИтхIейчивад Амет-хан заклизив урцес хъуликIусири. Ил хъулли гIулухъа Симферопольлизибси аэроклубизи киб. Дергъ бехIбихъес гъалав биалли Амет-хан хабарла «Качулизи» - Качила авиаучилищелизи уциб-

сири. Амет-ханни урцнила теория, тактика дяркюр, заклизив къяйкИнила устадешличи вегИуб. Училише таманбарнила имтихИяна илини ункъли дуциб ва 1940 ибил дусла мартла 5-личиб илис младший лейтенантла званиера бедибсири.

1941 ибил дусла июньна 22-личив биалли «И-153» «Чайка» журала истребительличив жагыл летчик чуйнал заклизив арцурсири, чевашуси душама самолетуначил дявлизив булан керхурсири. 1941 ибил дусла Глебшнила ургайчи бикайчи заманала ухИнав сунела самолетличив 130-йна заклизив арцес валкъаурлири. ИлхИейс илини цаибил дявила награда касилри – ХIунтИена Зубарила орден.

Командование жагыл офицерла сархибдешуначи разили сабри. 1942 ибил дусла хИеблизб биалли гъавала дявлизир бурес агарли халати устадешра гъабзадешра чедаяхьибтири. Илдала полк итхИели Ярославльлизив мерлабарилри. Майла 31-личив сунела «Харрикейн» журала истребительличив арцурси замана, илала самолетличир гъатИи хИярхИуби кали ахИенри, илбагъандан Амет-ханни къасбариб сунела самолет душама самолетличи къячаэс – летчикуни бикИуливан, таран барес. Душман сунела самолетличирти даршани килограммти бомбавала Ярославльла халкъличи лайдакИес хИядуриублири. Амет-ханни сунела самолет алгъай дукайчил душама «Юнкерслизи» бяхъиб. Душма бомбардировщик кабиркулри. Душма самолетлизи атИунси Амет-ханна самолетра удибяхИ барх архулри. Нушала летчикли халати устадеш ва гъабзадеш дакИудариб ва, гИергъитигъунти цакъвани дучили, абалкунси самолетлизи вад парашютла мява абхъес бажардиикиб.

Амет-хан СССР-ла бегИлара гИяхИтигъунти летчикунала къукъялизи керхахъурсири. 1942 ибил дусла ургайчивад Амет-хан 7-ибил истребительный полклизивси з-ибил эскадрильяла командир сайри. Илала истребительла шайзи чИакала сурат барибсири. Ил барахъес илис пурбанбарибсири гъавала армияла бекИ командующий генерал Тимофей Хрюкинни. Ил дебали летчикуначи къайгъили вицибси генерал сайри. Гъабзадешра илини ахъли къиматладирули вири. Командирли Амет-хан мурталра гИевурцусири.

А. Султан дергъла цаибил бархИиличивад бегИла гИергъиси бархИиличи бикайчи фронтлизив ургъули калунсири. Самолетунара дарсдикИутири. Бухънабаибси «Чайка» дурахИейэс бехИбихъиб, илала мер гъатИира хъярхъси ва цархИилти къулайдешуначил декИарбулхъуси «Ла-2»-ли буциб. Амет-ханни кадикахьибти душама самолетунала лугИира имцабикИулри. Душма летчикуни Амет-ханнис «Цудара шайтИан» бикИутири.

Амет-ханни дергълизивхИелира сунела хъалибарг хИербириси юртличила хъумуртуси ахИенри. 1944 ибил дусла майла 10-личиб советский гИяскурта Севастополь азадбатахъурхИели, дявтала замана бегИ гъалаб илдала 7- ибил авиополкисра камси бамсрияхъахъес имкан бедибсири. ГИяхИгъабза летчиклис нешра дудешра чебахъес чумал бархИила отпуск бедибсири. Гъалмагъунала къукъяличил капитан Амет-хан кИел автомашиналичив Алупкализи вякъунсири.



ГИяжаибси анцибукъ чебаибсири Амет-ханни илаб. Чумал бархИи биублири илди бегИтачи бакИили. Ца бархИи илдала юртлизи милиционертала къукъя бухИ-набухъун. Илдани летчикла неш татар риъни багъандан Крымлизирад дураэс аркулри. ИтхИели кримлан татарти лебилра вершаби саби или дураибтири ва чула мер-муса дархъдатахъуртири. Сегъуна хИяйчи викибал илхИели хабарла летчик. Анцибукъ секъяйда таманбирил чили сабри балуси? Командующий Т. Хрюкинни илхИели Амет-ханничи транспортла «Дуглас» бикИуси самолет бархъиб ва иличив бегИтачил варх Амет-хан Дагъистайзи ваахъиб. МяхИячкъалала мякълабси Къоркъмаскъалализив мерлабиубси аэродромличи кабибсири ил «Дуглас». Амет-ханничи аслу-мина датахъурли халкъ дураънили дебали вайси асар барибсири. Амма илис иличила гъайикИес хИейгахъи.

Ил МяхИячкъалализив военная комендатурализи вякъун. Советский Союзла Игит виънили сабри илгъуна имкан акИахъубсира.

- Гъалмагъ капитан, хИела бегИти дергъ таманбийачи чинаб балтутил хИуни Совнаркомлизив белгибарес гИягИнибиркур,- викИар илизи гъести гИямрула майор ва дуги беркИахъес илдас итхИели МяхИячкъалализив лебал лебси гостиница «Дагъистайзиб» мер декИарбарибсири. БегИти гостиницализив батурли, Амет-хан вархъли руспубликала Совнаркомлизи арякъун. Илав ил разили къабулвариб. ЛехИахъиб ва суал арзили бекИбарес жагИял вакИахъес буриб. ГИергъила бархИи Совнаркомла юртлизи вакИибгу, илавси къараулли иб: «ХИейгеси биаллира, ишбархИилис хИед пропуск белкИи ахИен». Амет-хан, сейкИусилра хИебалули, илав тIашкайзур.

Анцибукъуни илкъяйда гъунчидиркни илис бекИлил хабарагарсири. Ил яргализивра Амет-хайс баягъи генерал Хрюкин икъалавиуб. Армияла командующийли Амет-ханнис бегИти Краснодарский крайлизивси Привольная бикИуси станицализи букахъес маслигИятбариб. Илаб Тимофей Тимофеевичла бегИтала юрт мерлабиублири. Илаб къалли летчикла бегИтала паргъатдеш буэс чилилра хИейри. Илди генералли сунечи чесибти халати жавабкардеш сарри.

Лебилра ВагИа дергъла замана Амет-хан Султай И50 гъавала дявлизир бутIакъяндеш дарибтири. Илини

душма 30 самолет кадикахъиб. Илдачи че, гГурра 19 самолет кадиркахънилизир гьалмагъуначилра бутАкъяндеш дарибтири. ВатАгьаларти илала къуллукъуни ахъли къиматла дарибтири: Советский Союзла игитла уличи ил кИна лайикъикиб ва мургъила медальтачил наградитьвариб. Илала наградабазирад сарри Ленинна хИябал орден, Александр Невскийла орден, ХИунтлена Зубарила, ВатА дергъла I-ибил даражала ва ХИунтлена Байрахъла хИябал орден ва дахъал медальти.

Чедибдешла байрам дураберкИили гГергъи, лебилра летчикуни-асани бучАхъес военная академиялизи бархъибтири. УчИес Амет-ханнис къиянни сабри, сенкИун школализиб гИяхИси багъуди касес бикибси аХенри. 1946 ибил дуслизиб илини сунени белчИудилизивад акъуватахъес гГярза белкИун.. Илала рапорт къабул-барибсири ва, запаслизи велкИи, хъули вархъибсири.

Камси заманала гГергъи ил улкализибти бегГлара гИяхИтигъунти летчикуни-испытательтала лугИилизивад ца сайри. 1952 ибил дуслизив ил I-ибил классла летчик-испытатель ветаур. СССР-ла урибси летчик-испытательла ура бедибсири. Сталинна премияла лауреатра ветаур. Реактивный самолетуначи кадилзути катапультабала хИялумцИули калун. Стратегический бомбардировщикунала хИялумцИулира калун ил.

1949 ибил дуслу дуцИрум царХил летчик-испытатель Алексей Якимовличил барх илини гьавализиб бомбардировщик заправитьбарибсири.

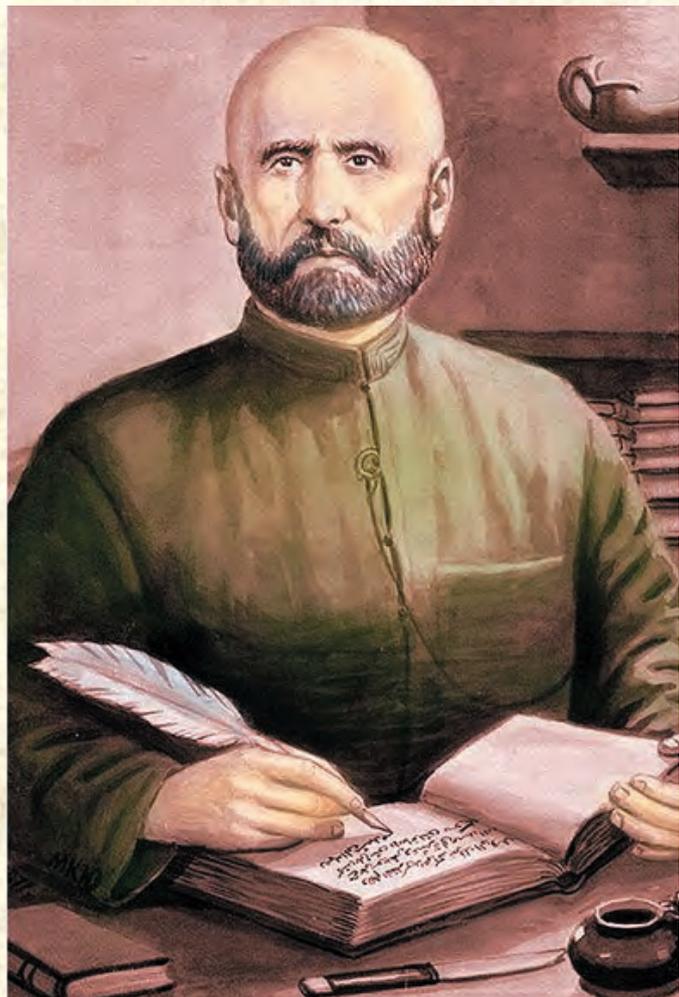
1960 –ибти дусмазив Амет-хан космонавтунас тренировкаби дурадуркИести шуртИразив (невесомостьлизив) урцули калун. Цаибил космонавт Ю. Гагаринничил ил гИяхИл гянишсири. Гьал дусличивра имцИали узули калун А.Султан Жуковский шагьарли-зив летчик-испытательли узули. 4237 сгИят калунсири ил гьавализив урцули. Ил 100 журала урцути аппаратауначив урцули калунсири.

...1970 ибил дуслу гЕбшн летный институтлизиб Амет-хан Султан акИубХейчирад 50 дус дикнилис багъишлабарибси шадлихъ дурабуркИулри. Бахъал летчикуни, гьалмагъуни, сунела тухумти цалабиклири. Гъай бурутазивад цали ибсири, устадеш жагъилтази гГерасахъес гИягИнибиркур или. Амет-ханни илис дебали саркъибси жава бедибсири: «Бухна чИакали саби бекКес замана баъниличила багъурХели, илини сунезир лерти лерилра цИакъани цаладирхъути сари ва, бегГлара халаса ахъдешличи абацИили, илабад бекГьабли къаркъаван ванзаличи бекКес кабиркуси саби». Илала гъайличи ит байрамличиб чилира халаси деклар пикри бяхИчаибси аХенри. Сунени бурибси айту гьарли-марси биънира балули хИерги.

1971 ибил дуслу февральла I-личив «ТУ-16» журала самолетла хИялумцИухИели, заклизиб бехИемц кабикибсири. КИна Советский Союзла Игитли бекИдеш дирусИ экипаж ил бехИемцлизиб алхунсири. Ил Москвализирти Новодевичий хИябрази хИяриихъибсири.

Дусми аркъян, амма хабарла летчик адамтала уркИабзив кавлан. Илала хИурматлис тИашбатурси пергер памятник тИашли саби Дагъиста тах шагьарлизибра.

ГГЯЛАВ ГГЯЛИЕВ



Сай мицИирли левалли ГГЯли-ХИяжила поэзия кГарахъала халкъла ургаб тИинтИбиубсири ва дебали дигуси бетаурсири. Халкъли разили къабулдирутири ва бахъли ункъли далутири илала мурхъти пикруми ва маслигИятуни, пасихИти насихИятуни, динна мусъултачил дархдасунти вазипаби ва тулкни, илала сатираби ва элегияби. Илкъяйдали ГГЯли-ХИяжи лирикала гИяхИцад произведениебалара автор сай. Сатирала назмуртазир биалли илини кИибяхИяндешра, гьаргъдешра, адамтази мурхъдикибти царХилти вайти къиликъунира далтИутири ва илдала чевкад дукаркИусири. Дебали саркъибти сари илини нушаб датурти философияла хИекълизирти лергГер саркъибти мезли делкИунти мурхъти пикрумира. Илала гИяхИцад пикруми гьанна халкъла духИнар буралаби детаурли сари.

Инховадси Гяли-Хіяжи

Гяли-Хіяжи Гумбетла районна Инхола шилизив 1845 ибил дуслизив аклубси сайри дебали бузери дигуси ГъазимяхІяммад биклуси дубурланна хъалибарглизив. 12 дусли Гямруличи викайчи ил шилизив хІерирусири ва мижитлизиб итхІелира лебси мактаблизив учлусири, гІур биалли ил дудешли белчІуди мадрасализиб даим-барахъес Миатлила шилизи вархъибсири. ВецІал дус илавра учІули кали гІергъи, Гяли-Хіяжи сай аклубси шилизи чарухъунсири. Камси заманала гІергъи, унрали-чибси Оротала шила жамигІятли чучив дибирли узахъес арукибсири. ГІур ил дибирли узули калун Буртунайла шилизивра. Чумал дус илабра хІянчи барили гІергъи, ил къумукъунала Эндирейла халаси шилизив узахъес арукибсири, ва илабси мижитлизиб дибирли узули вецІну верхІра дус калунсири.

Динна агълула адам сайлин Гяли-Хіяжи кІина хІяж-барес Макка-Мадиализира вякъунсири. Илбагъандан сабри илис хІяжи биклутира. Цаибил яргалис ил хІяжли вякъунсири 1870 ибил дусли ноябрьличив. Бархкъябира сайра ил итхІели Маккализив хІерирули левси Дагъи-ста ва Чечняла имамли вируси имам Шамилличилра къаршиикибсири. ИтхІели ил Оротала шилизив дибирли узули левалри. КІибиляргалис поэт хІяжли вякъунсири Эндирейла шилизив хІерируси замана. Гяли-Хіяжи 1889 ибил дуслизив вебкІибсири ва Эндирейла хІябрази хІяриихъибсири.

КІарахъала литература гъалабяхІ башахънилизиди Ин-ховадси Гяли-Хіяжини кабихъибси пай къиматлабарес булан къянини саби, ил дебали халаси сабри. Ил учи-тель ва маслигІятчи сайри илис гІелабадти кІарахъала поэтунас. Илдигъунтала лугІилизибад бегІлара гъалаб-гъанбушес гІягІнибиркур ишбархІи литературала клас-сикуни сабливан машгърти Батлаичлизивадси ЧІянкІа, КъахІабросолизивадси МяхІмуд, ЦІадасавадси ХІямзат. Лебилра илдани даимбарибсири Гяли-Хіяжила бузери. Илдани илини бехІибхъуд кабихъибти литературализир-ти бяхІчибизуни гъаладяхІ ардукибтири, валеттанилра ил чула насихІятчилизи халирусири. Илини суненира маслигІятла мягІнала дахъал произведениеби делкІун-тири. Илди илала лирикаличира хаста сари.

<i>Дила рухІ бунагъкарси</i>	<i>ШяхІрумира агара</i>
<i>Хамхаличир жагъти сар.</i>	<i>Илдачир камличирцад.</i>
<i>Дусмачил илди ибкъли</i>	<i>Ташлира сари дархъли,</i>
<i>Сари жалра дяхъили.</i>	<i>БухънакъакъванхІедалкІи.</i>

Поэтла элегиябазибад бегІлара машгърси саби «ХІяна гъез» биклуси. Бурес агарли халаси философияла мягІна бухІнабуцибси произведение саби ил. Маш-гърси поэтла произведениеби 1905-ибил дусличирад Темир-Хан-Шурализибси М.Мавраевла типография-лизир жигарчерли кадирхъутири. Илди лер Обода-ла шилизивадси Сиражудинна «БустІан АваристІан» бик-луси («Анхъ АваристІан», 1905), ЧІохъла шилизивадси ГябдуллахІяжила «ВагІабазул тІехъ» («ВягІзурбала жуз», 1912). ИлхІелира илди жузази динна хІекълизирти

произведениебицун ахІенну, дубурлантала гІямрули-чила бурнилис багъишладарибти произведениебира кадерхахъурли сари. Илдигъунтазирад сари «ХІяна гъез», «Гушти буцІиван», «ЦІябдешличила» биклуту назмурти. Илди жузазир поэтла гІякълума дурути диштІати произведениебира лер.

Исламла хІекълизирти илала мурхъти багъудлума дагъардулхъули сари селисалра гъалар «Макка буцни» биклуси поэмализир, сунезибра Идбагли Макка буцес дураберкІибси машгърси дявлечила буруси. Инхоли-зивадси Гяли-Хіяжи Востокла улкназивра ункъли валу-сири. Илала белкІанира Кудалилан ХІясаван, МухІаммад ТІагъир ал-Карахилаван ва цархІилти дагъистанлан гІялимталаван илар дурайули калунтири.

Гяли-Хіяжила произведениебачил урусла учІан бегІ-гъалав тянишиубсири 1934 ибил дуслизив, итхІели ду-раибси «Дагестанская антологиялизивад». Къанниван илала произведениеби 1960 ибил дуслизиб дураибси «Дагъиста антологиялизира» кадерхахъуртири. Илала цацадехІ произведениеби даргес вирар «Дагестанские лирики» (1962) биклуси жузлизира.

БегІ гъалаб Гяли-Хіяжила творчество руркънилизиди ва къиматлабирнилизиди ахъибсири Гябдулатип Шамхалов. Илала гІергъи революциялис гъалабси кІарахъала лите-ратураличила бурути жузазиб ил машгърси поэтла твор-честволис мягІничебси мер декІарбирули саби. Лебилра автортани илала произведениеби халкъла гІямруличила диъни ва мягІничерти масълтл ахъдурцуги диъничи-чила чебиахъули саби. Илди произведениебала чебяхІси художественный къадри лебниличилара бурули саби.

ХІера севан лукІулл илини ца назмулизиб:

<i>Шайубуцили хІуни</i>	<i>АхІен дархъли дацули.</i>
<i>ХІекъли бацІ жуз бихулри.</i>	<i>«ЭмхІе разибарес вирус»,-</i>
<i>Илизирад, даргили,</i>	<i>ВикІулри адамтази,</i>
<i>Жавабтира дурулри.</i>	<i>Аммаки эмхІе хІечи</i>
<i>Ахмахуни сабигу</i>	<i>АхІенгу лехІбилзули.</i>
<i>Суалбиклуту хІези.</i>	<i>Дяд бяхъили хъалра ил</i>
<i>Палбуршес вехІихъес вируд,</i>	<i>АхІенгу лехІбилзуси!</i>
<i>Заклизи хІерикІули,</i>	<i>ХІуни бяхъиб макъамли</i>
<i>Иларти зубартира</i>	<i>Кигъмира хІекулхъахъу.</i>
<i>ХІед бикъруми дирули.</i>	<i>ЭмхІелира хІебала</i>
<i>ХІечи разили саби</i>	<i>Багъа кункил урчила.</i>
<i>Къалпчиби, дяхънушаби.</i>	<i>Духуги дугъби хІела</i>
<i>ХІуни душиб палличи</i>	<i>БекІли хІергъули гІергъи,</i>
<i>Илди саби къабулли,</i>	<i>Марлирагу ил саби</i>
<i>Амма хІуни дурути</i>	<i>Палдали бицІиб тІакъа.</i>

Ил назму Яков Козловскийлис дебали гІяхІбизурсири ва урус мезличи шурбатурсири. Гяли-Хіяжила произ-ведениебазирад цацадехІти ишбархІира зайдикІули сари ва нушала гІямруличи далдикили сари. Илала творчестволи челяркъуги наслубала пикрира сунечи битикІули кавлан.

Баху МУХІИДИНОВА

АРЦАНТИ



Куропатка –
къакъба



Сова – тума



Сокол – лачин,
къарчигъа



Ястреб – къиргъу



Аист – леглег



Филин – халал тума



Перепел – кланра



Дятел – жярикъуртІ,
къутІ- къутІ



Коршун – къиргъучи
мешуси арцан



Орел – чІака



Воробей – шан
(жяржи) чяка



Ласточка – чатІа



Жаворонок – къачила
чяка, заки чІяв-чІяв



Чиж – бухъуца чяка



Рябчик – вацализиб
бируси арцан



Тетерев –
къар гІяргІя



Соловей – булбулчатІа



Синица – хъанца чяка

Арцантани тІабигІят мицІирбиру, жагабиру. Илди хъярхъли урцнили, чула
вяшатІай, жагати ранганани, зайдикІути тІамрани чучи пикри бяхІчиихъахъу.

Журнал в журнале



Фото Али Абакарова



Медвежонок

Лакская народная сказка

То ли было, то ли не было, жил, говорят, на свете вдовец, и была у него красавица дочка.

Трудно было вдовцу без жены. Женился он во второй раз. А мачеха, едва в дом вошла, возненавидела падчерицу и с утра до ночи не давала мужу покоя:

– Уведи её куда хочешь, только чтоб не вернулась!

Просил её муж, уговаривал, но злая женщина стояла на своём и добилась наконец. Дочь сама попросила отца:

– Пойдём, уведи меня, отец! Свет велик, не пропаду...

Пошёл отец с дочерью на базар. У охотника купил медвежью шкуру, надел её на девушку и отправился в столицу.

Проходя мимо царского дворца, он громко кричал:

– Продаю медвежонка! Продаю медвежонка!

Услышал это царевич, выглянул из окна и спрашивает:

– А что твой медвежонок умеет делать?

– Всё, что прикажешь! – сказал отец.

Обрадовался царевич такой забаве. Заплатил три золотых. Купил медвежонка! Вот живёт медвежонок у царевича, радуется ему: в покоях убирает, оружие чистит, за столом служит... Царевич им не нахвалится.

А девушка, когда всю работу сделает, заберётся в уголок и из лоскутов, что у царских портных выпросит, шьёт себе потихоньку платья. Целых три сшила: серебряное, золотое, самоцветное, одно другого прекраснее и такие тонкие, что в ореховую скорлупу их прятала.

Был однажды во дворце пир, и сошлись на пиру царь, царевич и вся свита. Девушка сбросила медвежью шкуру, надела серебряное платье и тоже пошла. Ей очень хотелось потанцевать!

Как увидели на пиру такую красавицу, встретили её с почётом, усадили рядом с царевичем. Музыка играла, молодые плясали. Пошла и девушка с царевичем танцевать. А царевич глаз с неё не сводил – так она ему приглянулась... Но недолго он её любовался. Кончился танец, девушка убежала, и никто так и не узнал: чья она и откуда?

У всех спрашивал царевич, и все только руками разводили да головами качали. Решил он ещё раз устроить пир. Может, придёт на него красавица?

Вот загремела снова музыка, собрались гости. Начали танцевать... И опять пришла на праздник девушка, только на этот раз не в серебряном, а в золотом платье, и была ещё красивей; все только на неё и глядели. Станцевали они с царевичем, и немного погодя красавица снова незаметно исчезла. Сколько её ни искали – медвежонок вместе со всеми тоже искал, – весь дворец вверх дном перевернули, так и не нашли.

Созвал царевич снова гостей на праздник. Устроили пир. Загремела музыка... Пошли все танцевать. И опять явилась красавица, да к тому же в самоцветном платье, так что всех ослепила красотой и нарядом. Пошёл с ней царевич плясать, надел ей на палец колечко и попросил выйти за него замуж.

Девушка согласилась, но как только отвернулся царевич невзначай, исчезла незаметно, и так её и не нашли. Всю столицу обыскали, в каждый дом заходили.

Нет как нет красавицы!

И царевич сказал:

– Приготовьте еду, чтоб была на вкус хороша, на вес не тяжела. Поеду искать свою невесту по всему царству.

Стали готовить дорожный припас, стали хлебы печь. А медвежонок пришёл к поварихе, которая месила тесто, протянул лапу: дай кусочек!

Рассердилась повариха.

– Уйди! – закричала. – Чтоб тебе пропасть! И без тебя тут тошно!

Услышал это царевич, пожалел своего любимого медвежонка:

– Дай ему кусочек теста, он же не виноват!

Дали девушке-медвежонку теста, а она побежала в свой уголок, спрятала в тесто колечко, подаренное царевичем, слепила хлебец, а потом отнесла пекарю, чтоб посадил в печь. Пекарь испёк хлебец, и медвежонок положил его в хурджин, где лежала приготовленная для царевича в дорогу еда. Засмеялись все кругом, стали над медвежонком потешаться: вот, мол, какое угощенье приготовил для хозяина.

Но царевич и тут за него заступился.

– Оставьте, – сказал он. – Кто знает, может, этот хлебец принесёт нам удачу?

Отправился царевич в путь, всё царство объездил из конца в конец, а красавицы не нашёл. Кончился у него дорожный припас. Спрашивает царевич у своих слуг:

– Не осталось ли у нас хоть какой-нибудь еды?

– Нет, – отвечают слуги. – Только тот хлебец, что медвежонок положил.

– Что ж, давайте хоть его. Попробую!

Разломил царевич хлебец, а оттуда выпало колечко. Узнал царевич свой подарок.

– Так вот кто моя невеста! – закричал он. – Немедленно едем домой!

– Что ты такой весёлый? – спросил его царь, когда царевич вернулся во дворец. – Нашёл свою супругу?

– Нашёл! – говорит царевич. – Только я очень голоден. Пусть мой медвежонок поскорей принесёт мне обед.

Велели медвежонку обед подавать, а он упирается, не хочет. Доложили царевичу, что медвежонок не слушается. Рассмеялся царевич:

– Ну ладно! Я сам его приведу!

Привёл медвежонок в свои покои и говорит:

– А теперь довольно прятаться! Вылезай-ка из этой шкуры!

Сбросила девушка медвежью шкуру, вышла из неё прекрасней, чем самоцветный камень. И было тут во дворце великое торжество. Семерых зурначей и барабанщика позвали, свадьбу сыграли, выдали красавицу за царевича.

Вот вам и медвежонок!

Пересказ: Н. Капиева



ЧИЗКЕЙК С ЛЕТНИМИ

ИНГРЕДИЕНТЫ:

сахар по вкусу
печенье бисквитное – 250 г
сливочное масло – 120 г
мягкий сыр – 300 г
лимонный сок – 2 ч. л.
сливки – 0,5 стакана
ягоды – 500 г

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Духовку нагреть до двухсот градусов. Печенье и сахар порубить в блендере. Добавить к ним мягкое сливочное масло и перемешать до однородности. Разъемную форму для выпечки смазать маслом, в нее уложить полученную массу таким образом, чтобы получилось лукошко с дном и боковыми стенками. Поставить форму в духовку и печь 8 минут. Остудить, после вынуть из формы. Взбить с сахаром сливочный сыр. Взбить сливки с лимонным соком. Добавить сливки к сыру и аккуратно перемешать. Начинку переложить в корзину из печенья и поставить чизкейк на полчаса в холодильник. Ягоды красиво разложить на поверхности чизкейка и снова поставить пирог в холодильник на полчаса. Все, чизкейк с летними ягодами готов!

ЯГОДАМИ



ОЛАДЫ ИЗ КАБАЧКОВ

Кто не любит оладьи из кабачков? Наверное, только тот, кто никогда их не пробовал! Невероятно вкусные и нежные кабачковые оладьи, на самом деле, готовятся очень быстро и просто.

ИНГРЕДИЕНТЫ:

кабачки молодые – 1 шт. (250 г)

яйца – 3 шт.

чеснок – 1 зубчик

мука – 2 ст. л.

зелень укропа и петрушки по вкусу

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Мелко нарезать зелень и чеснок. В глубокую миску разбить яйца, немного поперчить и слегка взболтать венчиком. Добавить зелень, рубленый чеснок и перемешать. Кабачок натереть на крупной терке.

СОВЕТ

Если кабачок не молодой – обязательно снять кожуру и удалить семена.

Добавить натертый кабачок к яичной массе и перемешать. Добавить муку и еще раз хорошо перемешать.

СОВЕТ

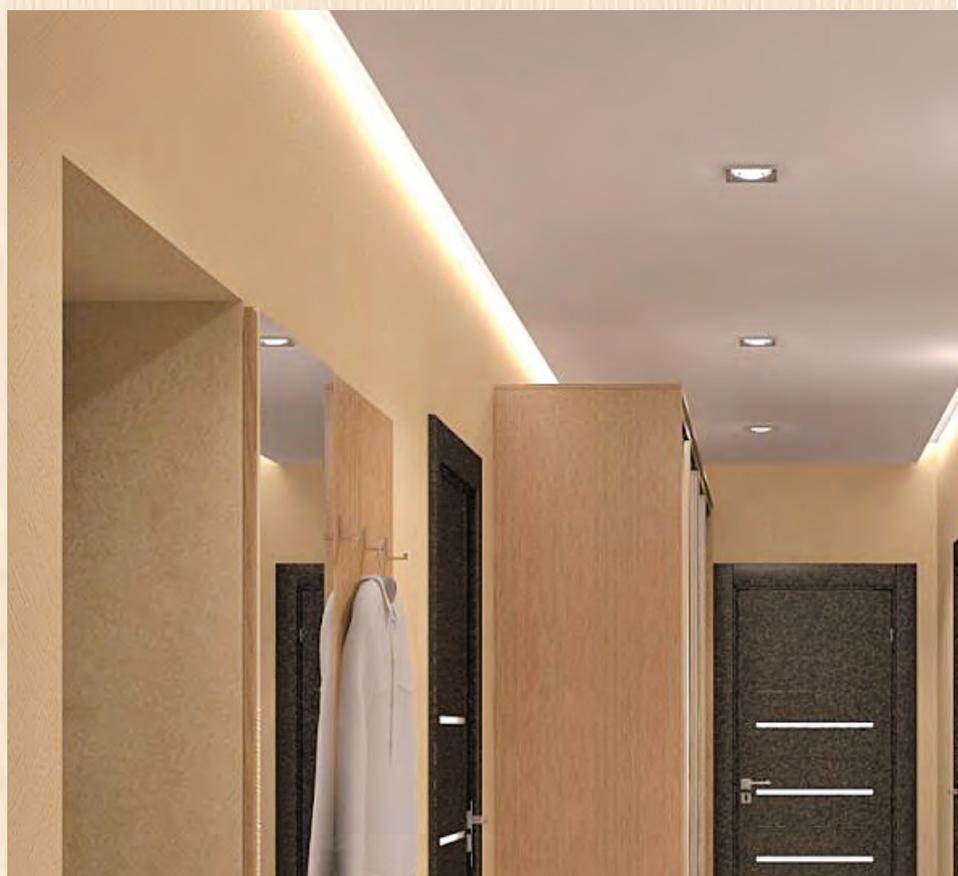
Солить кабачковую массу лучше непосредственно перед жаркой, иначе кабачок выделит много сока, и тесто получится жидким.

На разогретую сковороду с растительным маслом выкладывать ложкой кабачковую массу небольшими горками. Слегка прижать оладьи лопаткой или ложкой, делая их плоскими и придавая желаемую форму. Обжарить оладьи на среднем огне 1-2 минуты до румяной корочки. Готовые оладьи выкладывать на бумажное полотенце, чтобы удалить излишки масла. Подавать горячими со сметаной.



ЛЮСТРА И ЕЕ СВИТА

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОСВЕЩЕНИЕ СУЩЕСТВУЕТ ЧУТЬ БОЛЬШЕ СТА ЛЕТ. ЗА ЭТО ВРЕМЯ ОБЛИК И ТИПЫ СВЕТИЛЬНИКОВ МЕНЯЛИСЬ – СО СМЕНОЙ ОБРАЗА ЖИЗНИ И ПРЕДСТАВЛЕНИЙ О КОМФОРТЕ, ВКУСАХ И МОДЕ. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЛАМПОЧКЕ ДОВЕЛОСЬ СИЯТЬ СРЕДИ ДЕСЯТКОВ СЕБЕ ПОДОБНЫХ В ЛЮСТРАХ БАЛЬНЫХ И КОНЦЕРТНЫХ ЗАЛОВ И РАСКАЧИВАТЬСЯ НА КРУЧЕНОМ ПРОВОДЕ В СЕЛЬСКОМ КЛУБЕ...
ВОТ И СЕГОДНЯ, НЕСМОТРИ НА МОДУ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В ИНТЕРЬЕРЕ ЭКОНОМИЧНЫЕ ТРУБКИ СО СВЕТЯЩИМИСЯ ГАЗАМИ, ЛАМПА НАКАЛИВАНИЯ ПО-ПРЕЖНЕМУ ОСТАЕТСЯ ГЛАВНЫМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЛИЦОМ СВЕТИЛЬНИКОВ ВСЕХ ВИДОВ И СТИЛЕЙ.



Каждому помещению в доме нужен свой особый набор светильников, дополняющих друг друга функционально и стилистически. Наиболее разнообразны по формам и назначению источники света в общих комнатах – гостиной, столовой, холле. Здесь прекрасно сочетаются стационарные и переносные люстры и лампы, варьируется верхний и боковой свет. Обычно в каждой комнате светильники подбираются по ансамблевому принципу, в котором господствует верхняя люстра, а все остальные элементы освещения составляют свиту, соподчиняясь по размеру, стилю, цвету абажуров и т.п. Но мы живем в демократические времена, когда сословные границы нарушаются и в человеческом обществе, и в содружестве вещей. Люстра допустила в свое непосредственное окружение маленькие точечные лампы в пластмассовых или металлических колпачках, которые умеют стусеваться, как хорошо вышколенные слуги, но при этом безукоризненно исполняют свои обязанности. Они обеспечивают мягкую подсветку картине, старинной вазе, зеркалу, вообще любому предмету, на который хозяева хотели бы обратить внимание. Эти точечные лампочки расположены, как правило, в верхней части стены или на



стыке ее с потолком, реже – утоплены в самом потолке. Они могут быть закреплены неподвижно, но могут и поворачиваться в своих гнездах. Конструкция их колпачков такова, что всегда можно найти положение, при котором освещено все, что надо, но прямые лучи в глаза не попадают. В сущности, в наш бытовой интерьер переключались принципы освещения, разработанные для выставочных залов. Лампы миниатюрны, конструктивно безупречны и откровенно функциональны, поэтому они не нарушают стилового единства интерьера, будь он хоть ретро, хоть эко. Излюбленный цвет абажуров точечных лампочек – черный или серый металл, но возможны и яркие варианты для

детской, где они очень удобны. Их набор дает ровный рассеянный свет, при этом они защищены от прямого удара мячом или кеглей. К ним нетрудно подобрать настольную лампу и бра. Хороши точечные лампы и в ванной, особенно в сочетании с зеркальным потолком. Они могут создавать мягкий сумрак в спальне. В кабинете система ламп удобна для подсветки высоких библиотечных шкафов, хорошо сочетается с современной настольной лампой «подхалим», которая умело подает свет на клавиатуру компьютера и письменный стол.

Благодаря системе точечных лампочек многие сегодня вообще отказываются от центральной люстры – такая вот революция в мире света.

ХОЗЯЙКЕ НА ЗАМЕТКУ

- Гвоздь будет легче вбиваться, если его острие окунуть в растительное масло.
- Алебастр, разведенный молоком, дольше застывает – им легче заделывать щели щеткой.
- Помещение, которое только что оклеили обоями, следует не проветривать несколько дней, иначе обои начнут пузыриться и отклеиваться.
- Используя обои и краски светлых тонов, можно зрительно увеличить объем помещения.
- Дополнительная вытяжка в ванной комнате поможет избежать появления излишней влаги.
- Сверлить отверстия в бетоне будет проще, а пыли будет меньше, если время от времени обрызгивать поверхность водой из пульверизатора.
- Чтобы при сверлении отверстия в кафеле сверло в начале работы не соскальзывало, наклейте на плитку крест из малярного скотча.
- Высохшую изоляционную ленту, утратившую клейкость, можно реанимировать, если положить всю катушку в микроволновку и прогреть несколько секунд.
- Уберечь кисть от высыхания можно, завернув ее в пакет или пленку, предназначенную для упаковки пищевых продуктов.
- Чтобы в банке с краской не формировалась пленка, плотно закройте крышку и переверните емкость вверх дном на несколько секунд. Этот легкий способ поможет обеспечить герметичность внутри банки.
- При покупке строительных материалов довольно часто возникает необходимость удалить самоклеящуюся этикетку. Чтобы наклейка отошла от поверхности и не оставила после себя липких пятен, следует прогреть ее феном. После этого этикетка легко отделяется вместе с клейким слоем и не рвется.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?



Корневые клубни этого растения из рода подсолнечников из-за их сладковатого вкуса называют также земляной грушей. Родина **ТОПИНАМБУРА** – Северная Америка. В Европе впервые он появился в 1610 году. Топинамбур

благодаря отсутствию крахмала и содержанию полисахарида инулина не только улучшает пищеварение, но и может быть идеальным заменителем картофеля для диабетиков. Плоды его вкусны как в сыром виде в салатах, так и после кулинарной обработки. Из них готовят пюре, запеканки и комбинированные гарниры. В России в XVII веке земляную грушу рекомендовали при сердечных недугах. Она богата калием, содержит витамин С. Топинамбур всегда ценили гурманы.



ВИНОГРАД – не только лакомство, но и кладовая необходимых нам для отличного здоровья витаминов и минеральных веществ. С древних времен люди используют его полезные свойства. Он содержит калий, кальций, магний, богат глюкозой. Это настоящий источник энергии

при повышенных физических и умственных нагрузках. Существует даже отрасль медицины – ампелотерапия (лечение виноградом). Виноград прекрасно очищает почки, препятствуя образованию камней. Клетчатка и пектин ягод способствуют усилению перистальтики кишечника. Виноград рекомендуют как общеукрепляющее средство при анемии, астении, астме. Однако он противопоказан при обострении язвы и сахарном диабете.



ЕЖЕВИКА дикорастущая широко распространена в европейской части России, в Западной Сибири, Крыму, Средней Азии, на Кавказе. Культурная ежевика насчитывает около 300 сортов. Возделывать ее начали в Америке в начале XIX века. Ежевика растет на любых почвах

и приживается даже там, где «отстывает» малина.

Состав. Ягоды богаты провитамином А, витаминами С и группы В, калием, магнием, железом, фосфором. Ежевика обладает умеренным желчегонным и мочегонным действием. Ее включают в диеты при различных заболеваниях кишечника, сахарном диабете, рекомендуют есть при малокровии. Период созревания – с июля по сентябрь. Ежевика не переносит жару и длительную транспортировку. Свежие ягоды упругие и блестящие.

Из высушенных листьев растения заваривают вкусный и полезный для здоровья чай.

Ричлала жумягла мижит

Агъулла районна Ричала шилизибси бахъИла жумягла мижит федеральный къадрила культу-рала памятник саблин багъахъурси саби. Мижит тIашбатурти дусми дурусли белгили ахIен. Амма ил УШ ва Х ибти даршдусмазиб биъни ил тIашбатурси гIялимта кабизахъурли саби.

Ахъси мимбарличилси къаркъала юрт дубурла катругличиб гъарахъихИбадра чебиули саби. Шилизирти цархИилти юртанала ургабадра ил дебали декIарбулхъули саби ва жяв замана тIашбатурси биъни багъесли саби. Дахъал балагъ-къадар чедаиб ил юртли-ра шалIердухъунти даршдусмазир. БегIлара халаси балагълизи халбарес вирар шиличи татарти-монголти чебухъни. 1239 ибил дуслизиб сабри монголти ила дявли бакИибти. ИтхIели кадикибти анцIбукуначила баянти нушачи даили сари. 27 бархИи алавбуцили кали буили саби дубуртазибси дебабарибси ил ши. Илцад-хИи душманти ил шилизи бухIнабухъес биубли буили ахIен. Дубурлантани чIумати къаршидеш дарили буили саби. ИтхIели РичIар 700 хъалибарг хIерди-рули дуили сари. Шира хIекъли дебабарибси буили саби. Амма цIакъаникIун цугти ахIенри: душмантала хIурбунни халати дуили сари. Мижитлизи дебабиубти камкабаибти бургъантани чIумати къаршидеш да-рили буили саби. Душманта мижит гъятIаили саби. Лебилра бургъантира къирбарили, илдани шилизиб лебалти бухънабира биштIатира дургIелализи бучили саби ва урчази ганзкабарахъили буили саби. ИлхIели бебкИибти хIярибихъибси мер шилизиб гъаннара чебиахъули леб.

Ричала мижит илкъяйда чуйналгъятIаибсири. Амма халкъли ил сагали тIашбалтусири. Ил лерилра илди балагъ-къадарлис Iергъира тIашли саби. Гъайгъай,

мижитла чебаълизир дарседшуни кадикиб дургар ил яргаличил сагабирухIели.

ИшбархИи лебси мижитла юрт авмузан саби. Илала цахIнабси чIябар 180 квадратный метрличи абиркули саби. Юртла луцрала бабздеш 60 сантиметрла саби. Мижитла северла-западла гIямзилабадахъбирули саби 18 метрла ахъдешличилси мимбар. Булгуси хъулибси зехни 13 тIайчиб саби, гъарил тIа ахъдеш 4 метрла саби. ВецIал тIайчир альи дебали жагати някъишра лер. Гъарил тIайчирти някъиш декIарти сари. Тикрар-дирути агара. Унзала ва улкъайтала сулумжартачирра някъиш сари. Илди урцуйчи жагали адитИи дарили сари. Пергер устала хIянчи биъни чебиули саби.

гIярабуни Дагъистайзи бакIайчи РичIабси ил мижит буили ахIенну, цIалис суждабирантала (зо-роастримала дин бузахъантала) булгес цалабиркуси юрт бирусир ил бурутира къаршибиркули саби.

РичIала шилизибси жумягла мижитла жагадешли урусла художник Григорий Гагаринна пикри битIа-кИибсири. Художникли балкъаахъурси «Жагали сипатбарибси Кавказ» бикIуси сунела альбомлизиб ил мижитла суратра леб. Ил сурат хIясибли багъес вирули сай XIX ибил даршдусла ургайзиб мижитла чебаъ цархИил биънира: северла шайчибси бурхла тIулри урцуйзирад дарибти сари. XIX ибил даршду-сла ахирлизир биалли илди тIулри къаркъубазирад делшунти кIел арсаварличил дарсдарили дуили сари.

БахъИла РичIала шилизир ил мижит ахIентира тарихла памятникунни лер. Лерилра илди челяркути наслубачира даахъес гIягIнибиркур.

Гульнара АСАДУЛАЕВА





БЕРХИЛА НУРЛИЗИРТИ ГЯМРУ

Нушала журнал бучИантазибад бахъли аргъибси бургар пагъмукар художникунала Берг-Иранпур бикГуси наслуличила. Журналла ца статьялизиб гъайгъайра ил наслулизибадти-тухумлизибадти лебилра пергер художникуначила бурес хГейрар. Илдазивад гъарил сунечила декларли белкИниличи лайикъли сай. Искусстволис лерилра гГямру харждирути адамти саби илди. Амма иш яргалис наб илдазирад цаличила - писатель ва художник Гюлли Иранпурличила бурес дигулра.

«Гюлли Иранпур – Россиялизиб, Ираннизиб ва Дагъистайзиб бахъли балуси у саби, сенкГун Гюлли гъарли-марси художник, поэт, публицист сари. Илала бегИтира хала бегИтира интеллигентуни сабри. Ираннис шагълис бекИдеи дирухГелира илдала пергер баркъудлумачила бахъли балусири. Дагъиста культурализира Иранпурхъалани мягИничебси пай каби хъиб.

Ил творческий адам сарлин мурталра гъаларяхГрашусири. Гъарил архИя илини ил мурадлис устадешиличил найдалабирусери. Ил дунгъала дахъал мер-мусаличи раиб ва бахъал пагъмучебти адамтачил къарширикиб. Машгурси край руркъян Булач ХИязжиевли «Дагъиста рурсеби» бикГуси жузлизикаберхахъурси Гюлли Иранпурличила буруси очерклизи ил машгурти урусла поэтунала ва художникунала кърлизирадси сарри или белкГун.

«Художница Гюлли Иранпурла гГямру тамашалати ва пергерти сари, гъатИра давлачебси саби илала творчество», - белкГунсири «Дагъиста хъунул адам» журналлизи 1974 ибил дуслизибал. Ил тамашали шалати дяхИла регИ, адамтала ургар ралрикибси интеллигент хъунул адам сарри.

Илала гГямрула гъуни ва бузери гъанналис тамай дяркъурли ахГен, илди дебали духИнадицибти ва давлачерти сари. Иличил гъачамалра къаршиикес къадарбиубсили ил лерилра гГямрулис хъумХерту.

Ольга Васильевна Гюлли Иранпур Бергхъала машгурси хъалибарглизир акГубсири. Гюллила хала дудеш Николай Васильевич Бергла мякъи Швециялизирадти сарри. Ил пагъмучевси журналист, писатель ва тилмаж сайри. Илкъяйдали илини Крымла дергълизир бутГакъяндеш дариб ва Севастополь балтахъули ургъули калунсири. Нушачи баянти дали сари ил Шамил някъличи лявкъухГели 1859 ибил дуслизив Гъуниблизивра левси виъниличила бурути.

Нешла шайчибадра илала тухумлизиб гГяхИцад пагъмучебти адамти лебтири. Ольга Васильевна хала дудешла дудеш поэт Аполлон Майков сайри. Илинира Кавказла дергълизир бутГакъяндеш дарибтири, черкес рурсиличи дигай дихъибтири ва ил сунела мулклизии аррукибсири. Илдала урши акГубсири. Ил сайри Ольга Васильевна хала дудеш Николай Новиков. Илини дворянинна даража сархибсири. Илини тухтурла санигГят касибсири ва

Россиялара Япониялара ургаб дергъ бетурхухъели гамиличив тухтурли зуули калунсири. Ил генералла даражаличи айбсири.

Дебали дахъал пагъмурти ва устадеш лерси адам сайри Гюллила дудеш Василий Бергра - илини сусул бурбуназирад умудируси шинкъа тлашбатур, сунела мулкличирти ванзурби дебали мурхъли хъедалцес вехИхъиб. Гъатира тамашала, гъаналис 150 дус гъалабал илини гЯршлизирти цудара тЯрхъубала хъекълизибси теория гъалабихъибсири.

Илгъуна багъудичебси хъалибарглизир халараибсири ва бяркъличи рикибсири Ольга Васильевна Берг. Илриштлехъейчирад паргъатдеш хъебалутути ва мурталра умцлабазибти адамтала хъерудилиур калунсири. Илбагъандан рурги ил сарира гъарра шайчирад гъаларяхъ арркъунси ва умцлаби дурадурклес дигуси ретаурси.

Гюлличила илала рурси Сарвеназ Фаруховна Иранпур-Зайналовани ишкъяйда бурули сари: «Дила нешли гъачамалра игитладирули хъерири, илала гЯмрулизир кадиркути анцлбукъуни сегъунти-диаллира, илини гЯдатлидиубтази халдирули рири, илдазиб се-биалра тамашабизеси бургули яра чебиули хъерири. ГЯхъси бяркъ касибси, искусство ункъли балуси, чумалдехъ мез дяркъурси ил, дворянтала хъалибарглизир аклубси рийниличи хъерхъеили, театрла къукъяличил ХунтИена Армияла гЯскуртази рашусири ва илдас А.П. Чеховла «Жияла анхъ» биклуси спектакль чебиахъусири. Илизиб сунени рольра бузахъусири. Цацахъели илдас бургъанти хъербируси землянкализиб дугели кавлесра чевкъусири, сенклун чарбулхъуси гъуни цубабани буцибти анцлбукъунира къаршидиркутири. Даршутути гЯмру гъунчидиркескадиибхъели, сунела дудешла гъамси юлдаш художник Иван Захаровличир суратриклес даимриубсири. Иличи адавзи Ваня или дигиличил дугъарилзусири. Халкъла ва улкала гЯмрулизир халати дарседешуни кадиркуси тамашала манзил сабри илхъели. Дарседешуни политикализирцун ахъенну, искусствозирра кадиркулри. Дила нешли сагаси хлукумат уркли-урклилабад къабул-



барибсири ва ил кабилзахънилизир жигарла бутлкъяндеш дарибтири.

Нешла дебали гъамси ралликъяна лерсири Москвализибси Горный институтлизиб бучлутути кавказлан жагъилтала къукъяличил уржибти бархбасуни кадизахъурси. Илис Мила Гелеева биклусири. Илдада ургав Хасавюртлизивадси миллат хъясибли иранлан Фарух Зейналовра левсири. Ралликъянани кавказлан жагъилтачила дила нешлизира хабурти дурусири. Гюлли Фарухличил къарширикибсири ва тянишриубсири. Илдада гъунибгъани гъалабра цалис ца тяништигъунтала сабри. Вахъли пикрихъейклули, Фарух Гюллила дудешличи музавхъунсири сунес рурси редахъес. Дудешли кавказланна лишанти хъясибдариб ва Фарухлизи хъарбаиб: «Хлушаб гЯмрулизир ахъес чедиркути гъабизунала чевкадпикриухъирив? Хлуша клелраклун клел бекллил цаличи ца мешутути ахъенти дунъяла адамти саррая, хлушала динани булан деклартисари. Востокра Запада дархдикалли сегъунти диэсара? Лерилра илдигъунти гъабизуни ахъес хлушала гъабзадеш даэсара?» Жагъилти чичи сабив лехИхъути? Илди цалис ца дигахъулри. ХъябалбархИлагергъи илди хъаллабиуб.

Илди глур Хасавюрт шагъарлизи чарбухъунтири. Дудешли института таманбарилри. Дудешла беглти уршили Москвализирад кибси хъунуйчи халати васвасъалаличил хъербиклурли ва ил чула хъалибарглизи къабулрарес разитигъунти ахъенри.

Фарухла дудеш шагъарлизив урибси малла сайри. Ил гЯхъси яшавла вегл купецра сайри. Илис уршили кибси хъунул къабулрарес дигули ахъенри. Урши сунечи лехИхъелзули виъни аргъибхъели, дудешли уршилизибад хъунуйзи бусурман дин къабулбарахъес тлааббариб. Дудешли ил тлаабличила нешлизи гъанбушибхъели, неш бусурманриэс къабулхъерикиб ва дудешлизи риклар: «Гъанбиркуру дила дудешлизи хлуни набчира лехИхъес ва дила мурадуни далтахъес къасбирис или бурили? Хлуни гъанна дила динна хлурматбирули ахъенри. Дила дудешлизи бедибси гъайбулъурив?» Дила дудеш нешла гъайличи дукаряхъиб: «ЦархИл жавабличи ну хъерлира ахъенри!»

Илди чумал дус хъербирули Хасавюрт шагъарлизиб калун, глур биалли хъербирес ва бузес Бакулизи гечбиуб. Хъера гъанна илдани бацлси мерличир хъяйнайс чула гЯмру дехлдирухъулри. Дудешли школализир дурхИнас химияла дурсри кадирхъулри. Гъамадти шуртлразиб ахъенри илди Бакулизиб хъербирути. Багъалис буцибси хъулиб сабри хъербирутира. Директорли гъалабихъиб: «Школализир дацлти классуни лер. Ца хъулирад партаби дураса ва илизив хъерири. Хъайс багъалис дедлугути арц хъед кавлан». Бекллил гапла ахъенри итхъели нушала яшавра. Илкъяйда нуша 1945 ибил дусличи бикайчи Бакулизир хъердирули калунра. Глур Иранничил сегъунти-саррил авара детурхескадииб. Иранна подданствозлизибти

лебилра СССР-лизиб хЕрбирути адамти Иранниси дураэсли бариб. Нушабрадурала улкализи архЯличи дурадухъес чебуркъиб.

Документуни дирцІахъухЕли, нешлизи иранлан у касахъес ма-слигІятбарибсири. РиштІахЕли сунес дудеш Гулька викІули кални гъанбикахъили, нешли сунес Гюлли Иранпур ибси у касиб...

Иранниси нуша паромличир сарри даибти. Гъуни дебали жапаси сабри. Урхъу бургъулри, паром де-бали гъакІарбикІулри. Урхъуличир бурсихІедиубти нушаб хаслира гІядабли сабри. Нушачил рарх ца гъести гІямрула хъунул адам лерри. Гъести гІямрула хъунул адамли вай-тІа чекайсулри гъуни. Дила бегІтани ил къайгъили алавруцулри. Дила нешли илала някъ буцилри ва мякъла кариилри. Дудешли биалли илизи держахъес замана-заманаличи шин дихулри. Иранниси даибхЕли, пор-тливив нушаб илала урши гъунивайб ва нушаб баркалла багъахъур!

Ираннизир неш востокла сурату-ни дирнила тІаЯр руркънилизиди ахъ-иб.Иранна жывхЕйчибад гъалабяхІ арбякъунси декоративное искусство лебси саби. Илала гІядатунира жыв-хЕйчирад кадизурти сари валебилра устнани дузахъути сари. Нешлис Иранна искусство бяръяхъес халаси кумек барибсири иранлан поэт ва художник Манучер Шейбанили. Дила нешли гІур ил сунела учительлизи ва насихІятчилизи халирусири.

Гюллила картинаби иштІахІличил исулри. Илизи картина барахъес сай Иранна шагъли булан заказ бедибсири. Даари хІянчира лерри, къиян-хІекъра гІяхІси лугулри. Ша-гъла гІилмуртала КІялгІялизибси мастерскаялизир сарри ил рузуси-ра. Ил керамикаличил, гулбачил, хурумтачил ва сурантачил рузулри. Илдазирад дирути гІянтІикІа секІ-лира иштІахІличил исулри. Гюлли шагъла КІялгІялизир булан хІурмат-ла адамли ретаурлири.

Итди дусмазирти сунела нешла гІямруличила хІера се бурулилалала рурси Сарвеназ Иранпурли:

«Дила неш-дудешлис Ираннизир-ра чула гІямру авнайс бацІси мерли-чирад дехІдихъес чебуркъибсири. Илди къияндешуназибад урухкІути ахІенри. Илдала халаси давла бучес

къас лебси ахІенри. Илдала давла бурчес, арц дахъдаахъес бекІлил гъазахЕбири. Жагали хЕрбиэс бали. Гъар секІал диахъес илдас дигахъи. Илдани цархІилтасра кумекбирули бири, цархІилтира хІяжатбикибси замана илдас кумекбарес хІядурли бири.

Илдас Ираннизибра гъамадли са-бри хІерикІус. Дудеш яшавлизібад гъалабяхІ арбякъунси хъалибар-глизив акІубси виаллира, азгъин ахІенри, бузери дигуси адам сайри. Сегъуналра хІянчиллизивад гІелум-хІелзи. Илини нуша сегъуналра анцІубкълизир вайтІа хІедалтира. Илала багъудилебри ва чинав-дигара узесра бажардиирки. Нешли дирути жагати суранна диштІати сумкаби дудешли базарличир дирцутири. Илкъяйда хІеркадирулри.

Гъачам дудешлисра нешлисра баягъи ит Иранниси ляркъухЕли нушачил рарх паромличир лерси гъести гІямрула хъунул адамла урши бекІлил хабарагарли къаршиикиб. Илини секъяйда хІердирулра, гъар секІал гъунчидикилив или хъарба-иб. Ит замана дудеш хІянчи агарли виъни багъурхЕли, илини дудешлис Кереджлизибси заводлизиб хІянчи беби. Ил завод Тегераннизібад даршал километрла тІядили мерла-биубси Кередж шагъарлизиб сабри. Дудеш илав узес къабуликиб ва ил-хЕйчибад нушала аги бурес агарли къулайбиуб.

Ну монастырлизибси школализи рашес рехІрихъира. Илар франция-лан мез руркъяхъулри. Ну франци-яла мезли илар пикририкІес булан бурсириубра...

Нешлира ил шагъарланти тама-шабирахъулри. ИтхЕли базарличир чякни дирцулри. Илди мискин адам-тани исулри ва дукулри. Дила нешли биалли илди чякни исулри. Хъули дикулри ва дугурбазир даткайулри.

Гъачам дудеш командировкаличи вархъиб. Илис Каспи урхъула дубла укъес хІяжатлири. Иранна урхъула дуб чебаэс дигулра рикІули, нешра иличил рарх архЯличи дурарухъес хІядурриуб. Илди чидил-сабрил станцияличи байбхЕли, илдани мегъла гъуйчив «Кумекбарая, дила хъунул рубкІули сари!» или вяви-кІуси адамла аргъиб. Дила неш илис кумекбарес дуцІрухъун. Дудешли

ил тІашаэс хЕйуб. Хъунул адамли виштІал виркъули руилри. Неш ил варкъахъес икъалариуб. ГІур ил во-кзаллизи чаррухъун. ИлхЕли халаси начальник илдачи гъамиуб ва иб: «Ханум, хІуни дила хъунул бекІа-лизирад рерцахъири!». Ил вокзалла начальник уилри. Ил поездлис билет-лис арц сасес къабуликили ахІенри. Нешли мурталра бурусири: «ХІуни барибси гІяхІдеш хІечи имцІабиубли чарбулхъуси саби» или. Дила нешли-чи илкъяйда чара булхъусири.

Гъачамра ишгъуна бетаурсири: дила бегІти сенал чІумаси жаллизи кабизурли буили саби ва анцІубкъ декІарбиркниличи бетиркули хІил-хІи калунсири. Ираннизив маллани бирар декІарбиркутала суал бекІби-руси. Илди маллачи бакІили буили саби. Ил замана малла дехІибала дарес хІядуриубли уили сай. Илдас малла мижитлизивад чарухъайчи хІерликабиэс чебуркъили буили саби. Дудеш мякълабси тукейзи арякъи сай деркес къацІра нусира асес дигули.

Дудешли нешлизи деркахъес къацІла бутІара нусила кесекра гъа-дуцили уили сай. Малланира илдани бируси чебаили сай ва илди декІарка-бикахъес къабулхІеркус или кайзур-ли сай. Илди илкъяйда жалбухъесра бири, гІур даршубиэсра. Илди цалис ца дебали дигахъутири...»

...Фарухлизира Гюллизира Иран-низиб хЕрбирули калахъес тила-дибикІутири, амма илдас ватІайзи чарбухъес дигули ахъиб. Илдас чула дурхІни Дагъистайзиб хЕрбирули дигулри. 1958 ибил дуслизиб илди Дагъистайзи чарбухъун. Гюллис декораторла хІянчи бикиб. Фарух биалли Дагъиста гІилмуртала ака-демияла лабораториялизив узахъес хІянчиличи уциб. Гюлли суратри-кІес даимриублири. Илала хІянчур-би выставкабачир чедиахъутири ва ахъли къиматладирулри, илди да-гъистанлан хъунул адамтани халаси иштІахІличил исулри.

АвицІали дусличир имцІали дедиб Гюлли Васильевнани искусстволис. Илала хІянчурби дигалли музейта-зир, дигалли адамтала хъулразир чедаэс вирар. Ил сариван, берхІила нулли пархдикІути сари илала хІянчурбири.

Сулгият БУЛГАЕВА



Аргъес, черрерхес багъандан...

ХІябал бархІи сайри Мухтар мякълав агарли виубси, амма Мадина иличи карцІриублири, ил агархІели илис лебилра алавла бацІси ва рангагарсиван кабилзулри. Ил сари къалли бурсириэс замана баилри, сенкІун Гергъиси замана Мухтар имцІали командировкабачив сайри. ВецІну цара дус риубси Сабринанира кІел дус виубси Анварлира чучи къайгъи дакІубарни тІалабинулри хаслира Мухтар хуулив агарти бурхІназиб.

Мухтар хъалицІализиб сунес кумекбирахъес багъалис хІянчизар руца викІулри Мадинази. Ил хІеликІун илис хуулирти хІянчи гІяхІцадла камдири.

- ИлхІели ну сели риркъишав? уркІи-уркІиларад тамашариулри Мадина.- Рурси школализи хІуни машиналичир рикулри, школализирад хуули хІела шоферли риахъули сай. Набчи хъарли кавлуси ца Анварцун сай.

Мадинас сунела хъалибаргра дурхІнира бигахъулри. Гъамтас къуллукъбирнилизиб ад илини тІагІям булан кайсулри. Илини

мурулра дурхІнира бизити хурегуна балхулри, къайгъили алавл бурцулри.

- ХІуни хІед имцІали замана декІарбирес бажардирикади, фитнеслизи рашесра риради,- махикІулри илизи Мухтар.- Дила балликъянабала хуунри имцІаливан чула къайгъилизиб бирар. Ну биаллигъарсекІал хуулир хуунузи дирахъуси ветаурлира.

- Ну чераэс вайтІа мага саррав? Белики, наб нуни гІяхІси къуллукъ хІебирули рургус?- масхурта ругуулри Мадина.

Амма Мухтарли илис селичибиалра къакъарикІахъес яра васварикІахъес сабаб лугули ахІенри, чІянкІли ил къакъарикІуси мурул камли хуулив вирниличи сарри. ХІера ца базла ухІнав мурул хІяйна командировкаличив калун. Илини отпуск касес ва хъалибаргличил Турциялизи архІя дураберкІес ва илаб барх бамсриахъес чесибсири. Анварлис раргібси зизи булан чучил рарх Турциялизи рукес къас сабри илдала.

Унзализи чилирил къутІдахъиб. Мадина унза абхъес ратрихъиб.

Илис школализи рурси аррукес музавхъунси Мухтарла шофер сай или гъанбикилри. УнабурхІличир биалли унраличирси Наида сарри.

- Чеблалис гидгури сасес ракІилра, чудни дарес къас саби, амма тукейзи рукъес дигули ахІенра, гъалакли гъайрикІулри Наида.- Ну ишар вяврикІулра, амма Мухтар хуулив виэсра асубирар, саю?

- Юх, ил командировкаличи арякъи сай, хІябал бархІи виубли сай. ЖагІял чарухъес гІягІниси сай.

- ГІяжаибдеш хІебиалли, илкІун нуни ишбархІи савли Каспийсклизив чеира! Дила нешличи къалтинти пяхІдарес кумекбарес рякъунсири. Ил сунела машиналичил юртла мякълав тІашизур ва мякълабси подъездлизи ацІиб. Илини хъанцІа корзинализив виштІал дурхІя левкулри. Гъаланачи къалли, ну хатІарикилра или гъанбикиб. Ил чичил-биалра вархахъилра или, гІурбагъурра хатІарикили хІерийни. Ил Мухтар сайри, машинара илала сабри.

- ХІерги ил, Наида, хІуни ил цархІилличил вархахъилри. ХІези рикІулрагу, Мухтар Москвализив сай.



Илини савли зангъдяхъиб, жагІял бархІехъ хъулив вирус, викІулри.

- Юх, ну хатІариркули ахІенра. Ну илизи гъайэсралкъхІеурра. Илдани виштІалилав ватур, камси заманала гІергъи биалли машиналичиб ар-бьякъун. Дила нешли илхІели набзи иб: «ГІеланачи ил машина юртла мякълаб имцІали чебиулра».

- Ил секъяйда биэс бирусив? Ил чила уршили виэс вирусив? Мухтар илав сели виркъусив? Нуни селра аргъес рирули ахІенра,- тамашари-уб Мадина.

- Ил урши Мухтарла шофёрла виэс гІягІниси сай, дила нешли илдала машина гъаман чебиули гІергъи.

- Юх, нуни шоферла хъалибарг гІяхІил балас. Илала дурхІни школализи башути саби, гъатІи виштІал агара.

- Марлира, ну хатІарикирав,- хІулби ца шайчидяхІ далкъахъун, сарира селичирил васвасухъунси Наиданира.- Камлив гъанна ца-гъунти машинтала ва палтарла бегІти? ХІуни бекІлизи мабурцид! Нуни декІар хІези сен илгъуна бу-рибсири? Диханабгидгури, хъули дуцІрулхъасну, чудни дарес. Ну-шала урgab биубси ихтилатличила хІуни Мухтарлизи гъанмабуршид.

Унрас гІеларад унза къяпІдари-ли, Мадина телефойчи ретухъун ва муруйчи зангъдяхъиб. Илини итмадан трубкара кахІесиб.

- ХІу чинаври, Мухтар?- хъарба-иб Мадинани, муруйзи саламалра хІебедили.

Трубкализибад къан-къанни аргъиб:

- ГІяжаибси суал хІебиалли, Мадина. ХІуникІун балулри, ну Москвализив виъни. ЖагІял бар-хІехъ хъулив вирус. Се-биалра биублив? Яра хІу набчи карцІри-ублирив?- масхара бурес вализур Мухтар. Амма Мадина шакрикиб, муруйс масхурта угъесли хІебиъни. Ил васвасухъири хъулирадти зан-гъличира хъунуй сунези бедибси суайчира.

Мадинани рикес мер балули ахІенри. Ил сари унрачи хъули рякъун ва иличил сагали гъайка-рухъун. Наидачи хъарбариб сунела нешлизи унраличив хІерируси ил

чила урши саял, илала бегІти чихъа-ли сабил багъахъес.

- Гъанна ну, марлирагу, Мух-тарлис душман ретарус,- мурхъси гъигъабатур Наидани.- Мухтар-ликІун дила муруйс хІянчила мер булан баргібсири, дила урши училищелизи уцахъибсири. Нуни биалли илис челукъути масъулти акІахъублира. «Дила лезми – дила душман» бикІути дугІли буили ахІен.

Мадина дугелира русаэс хІериуб. Илала уркІи дебали къакъабакІил-ри. Вирау гъатІи, ну Москвализив сайра или, ил шагъарлизив дигІя-никили калес?

Савли Наида сунела нешличи аррякъун ва унраличир хІеррируси виштІасила регІ хъунул адамличи-ла кам-гъамти баянти дагъес риуб илала унра хъунуйзирад.

-ВиштІалла неш зягІипли руилри. Илала дурхІя кІел базалра зизичив хІерирули уилри. Ил хъунул адам Мухтарла гъамсила хъунул руилри. Амма иличила гІурра баянти дагъес риубли ахІенри. Амма Наидала нешли уршила неш Соняла адрес багъес риублири...

Мадина гъалакли Мухтарла шофер Амирла хъули ратрихъиб. Ил Мухтарличив узули хІябал дус виублири. ХІянчиличира ил сари Мадинани уцахъибсири. Амирлис ва илала хъунул Аидас Мадинала архІя хабарагарси буилри. Мадина суалтас жавабти дедес Амир гІелумизур.

- ХІела муруй нушаб дахъал гІяхІдешуни дариб,- викІар Амир. - ХІу рикІуси суалра саби-сабил гъунчибиркур. Мухтар агарси за-мана ну хІушачи гъаввикІус,- гъай къантІдариб Амирли.

Мадинани секъяйда сунела хъу-ли сараибал хІебагъур. Илала бекІ бучІулри: чила виэс гІягІниси ил дурхІя?

Марлирагу, Мухтарла кІибиблра хъалибарг лебу? Сен нуни иличи-ла гъанналис гъалаб хІебагъурси? Мадинас гъанна минутуни сагІя-туниван духъяндилтІулри. Ахирра Наида ракІиб...

Мадина кІибибл виштІасилис ра-ибхІели, Мухтарла гъалмагъунази-вад чилирил дурхІнала Юртлизи-

радси рурси хІянчиличи руцахъес тиладибарибсири. Мухтарли ил секретарь рарибсири.

Соняни Мухтарлис гъарсекІайзиб кумекбирулри. Мурталра вархібси Мухтарлис илини хурег булан би-рулри. Мухтарли иличи бекІлил пикрира бяхІчиули ахІенри. Ца бархІи илала юлдаш ва заместитель СягІидли иб:

-Мухтар, хІела секретаршани хІечи дигай дихъили сари! ЧехІе-риулрив?

- ХІуни къалли балад ну ил-дигъунти хІязанала адам хІейъ-ни!- СягІидла гъай къябаибтири Мухтарли.

Сагал дус сабиулри. ХІера, хІянчизарти вечерличи цалабикиб. Мухтарла иличив калесра къас аги. СягІидли кален ибхІели къабули-кибсири хІянчизартачил варх виэс.

Мухтар жявли кепируси сайри. БахъхІи хІебержибси илала иш яргалисра, халаси хІебержаллира, гІяхІси гъавбақахъиб. Ил масхурта угъулри. Мухтарли жявливан хъули ваэс къасбариб. Амма секретарша раахъес гІягІнилири. Мухтарли рурси подъездлизи раахъиб. Илар кІапІруциб. Разириубси секретар-шани гъалакли иб:

- ХІу наб вигахъулри, Мухтар. БегІ гъалав чеибхІейчивад вигахъ-улри!- шипІиррикІулри иличи кІапІрикибси Соня. Мухтарлис гІур диубти муэрлизирван сарри гъан-диркути. Ил Мухтарличир дебали риштІаси сарри. Ил Соняла цаибил мурул адам сайри. Мухтар ил дуги Сонячив калири. Дебали къакъа-вакІилри ил. Мадинази сейкІуси? Илди-урgab бетаурсиличи дебали пашманиублири. Амма бареси балули ахІенри.

Соня илизи рикІар:

-ХІечи хІу гІяйибтаиркъес сабаб агара, Мухтур. ХІешиб сегъуналра гІяйибра агара. ХІу наб вигахъул-ри. Гъар секІал дарибси ну сарри. ХІезибад наб селра гІягІниси ахІен. Ну балугъла раибсира. Ишаб сегъуналра такъсир агара. ХІед дигули виадли, ну хІянчиличирад аррукъесра рирус. ХІед имцІати авара диубли наб хІейги,- рикІар ил ва конторализибад гІяхІцадла тййдили мерлабиубси складлизир

рузес шуррухъун. Ца базла гѣргъи биалли Мухтарла хъунуй илис урши Анвар варкъиб.

Замана аркъулри. Сенрил заместитель Сягидли Мухтарлизи Сонячилагъанбушиб: «Илчераира. Хѣзи нуни бурасли, илра виштлал варкъес раибсигъунари. Нуни хъарбаира, шери рякъирив или. Ил урузриуб. Амма селра хѣиб. Дила пикрили, ил шери рякъунсигъуна ахѣнри».

Мухтар паргъатагариуб. «Марлирагу, ил дила дурхІя виѣс гІягІнилив?»

Ил паргъатиѣс вирули ахѣнри. Соня ружуси складлизи арякъун. Илар Соня раргиб ва илизи хъарбаиб:

- Ил дила виштлал саю?

- Юх, юх. Ахѣн. Чи сайри илкъяйда виклуси? Ну гІур цархІилличил тянишруубра. Илизиwad сай...

- ХІуша гъанна дарх сарраив? Ил хІечи хъайчикайилив?

- ХІу паргъатагариѣс сегъуналра сабаб агара,- рикІар Соня илизи.

Мухтар паргъатиуб ва арякъун. «Илра шери аркъули риалли. гъар секІал ункъли гъунчидиркур», - пикриикІулри ил.

ГІяхІцад замана шалгѣббухъун. Соняни Мухтарличи зангъдахъиб:

- Дебали хІяжатли сайри, бархІехъ набчи гъаввакІес къасбара.

Илала тІама гІяжаибси сабри. УркІецІидухъесли зайбикІулри. ДекІли зягІпсилагаъуна сабри.

Мухтарли Соня хІилхІи сарри рагъурси, илцадра чІукъариублири. ДяхІла рангІизирадра вайтІа сарри. Мякълав биштІаси кроватьличив усули гъалавван акІубси виштІалра леври.

- Хѣд се биублив, Соня?- хъарбаиб кахиубси Мухтарли.

- Ну зягІипли сарра. МажахІят наб чилилра кумекбарес виѣс. Дила хІези багъахъес къас аги. ХІела декІарси хъалибарг леб. Амма ишра хІела дурхІя сай. Дила цархІил бареси агара. Аллагъ багъандан, кумекбара. ХІуни иш дурхІнала юртлизи ведес вируд. Урши сай. Шамил бикІар. Гъанна верхІел баз вирули сай.

Мухтарли селра ѣс хІейуб. Соняни дурибта ил тамай вархъилри. ХІерагу ца, илала сегъуналра му-

рулра агарли уили сай. Илис руили сари хІянчиличирадра аррякъунси.

Гѣргъила бархІи Мухтарли Амирличи виштІаллис хІяжатти лерилра секІал асахъес хъарбариб. Амирла сипта хІясибли Соняс Каспийсклизиб биштІаси хъалира асиб. Соня илини машгъурти тухтуртачи Москвализи рукиб. ХІила изала биъни илабра марбариб. Камси замана сабри илис хІерриѣс калунси...

...Мадина Каспийсклизи таксилечир сарри рякъунси. Соня хІеррирусии юртла мякълаб машина тІашаахъиб. ГІяхІцадхІи калун унзализи къутІрикІули. Ахиррра, унзализирад чІукъаси, дяхІла рангІуунси риштІаси хъунул адам гъарракІиб. Ил зягІипли риъни Мадинани итмадан багъур.

- РухІнарухъес асубиару?- хъарбаиб Мадинани. Амма се хъарбиусил балули ахѣнри.

- АрацІи,- рикІар Мадинази ил. Мадина хъули ретацІиб ва диванна дубличи карииб. Соня иличи пашмай хІеррикІулри. Ахирра илини иб:

- Мухтарличи хІу гъиммаруркІуд, гъар секІайс гІяйибла регІ ну сарра. Нушала я дигаи лерти ахѣнри, я къаршидиркули кахІелунра. Илис ригахъуси хІу сарри. Илини ну хІясибра рируси ахѣнри. Сагал дусла дуги нуни ил бержибси замана пайдалаварибсири. Ил барни багъандан наб бунагъбаиб. Чериулрав, ну сегъуна даражаличи рикилрал? Илини дила виштІал акІниличилара балуси ахѣнри. Ну дурхІнала юртлизир халараибсира, дила чилра агара. Мухтарлизи бурира, ил сунела урши виъниличила. ДурхІнала юртлизи ведахъес дигулра. Наб дахъал бурхІни кали ахѣн...

Мадина иличи хІеррикІулри ва гъайличи лехІихъулри. Илис Соня гъаннара риштІаси рурсиличи мешуриркулри. Амма Мадина рухІнарад дебали рачарархилри.

- Мухтарлизи мабурид, ну хІечи ракІили лерри или,- рикІар Мадина ва, гІур селра хІеили, хъулирад дурарухъун.

Мадина сели-сарил паргъатагаррарили риъниличии Мухтаритмадан шакикиб.

- Хѣд се биубли, дила ахІерси? ЗягІиприкили хІерииши? – хъарбаиб илини хъунуйзи.

- Сенал ратагарлира ишбархІи.

Мухтарли ратагарси Мадина бамсриахъахъес Кисловодсклизи рархъиб. Сай биалли Соня машгъуртитухтуртачи Израильлизибси клиникализи рархъес вягІдалавиуб. Амма илабра кумекбирниличии умут аги. ХІябал бархІи гІязабтазир кали гѣргъи, жагъил хъунул адам таманкариуб. Мухтарли илала пашмантти хІулби хъумартес вирули ахѣнри. Уршиличила гъайриклухІелелила тІама биалли илала лихІбазиб зайбикІулри.

Мухтарли Соня хІяририхъиб. Хъулирти аги-къяйда гъунчидикайчи, сунела урши Шамил хІерварахъес сунела рузизи ведеб.

Мадина Кисловодсклизирад чаррухъунхІейс Соня хІяририхъили клел жумягІ риублири.

- Соня рерцахъес жугъутІуни бажардибикіубу?- хъарбаиб Мадинани Мухтарла шофер Амирлизи.

- ХІебиуб.

Мадинала гІурра гъав бетлахъиб.

- Урши чинава?

- ХІебалас,- хІилхІи дурабушиб Амирли.

БархІехъ рурсили Мадинази иб:

- Дудешла рузи Заирахъалачиб шадиб бакІибти гІяхІли хебри. Илдала Шамил бикІуси пергер дурхІя теври.

Рурсили буруси аргъес рирули ахѣнри Мадинани.

Камси заманала гѣргъи рурсира сарира ил мура рузичи аррякъун. Илав илини Шамилра чеиб.

- Иш хІечив сели виркъуси? Ишала берІтира узи-рузира лебти саби. Гъари, хъярхъли валкъаахъа, ну хъули къалабалира,- рикІар Мадина.

Мадина сунела някъбазивси виштІаси уршиличии хІеррикІулри. Сунела хІулбазирад биалли нургъби гердикІулри.

Илала някъбазив Шамил чеибхІели, Мухтар тамай уркІухъун.

- Шамил нушачив хІерирар. Ишала сунела хъалибарг леб, - рикІар Мадина.

ЭЛЬМИРА ИБРАГЪИМОВА



Нунни хІушаб талихІлизибад хІева ибира!

БЕХІБИХЪУД

Надежда Пашковская аслу-минала мяхІячкълалан сари. Илени лерилра гІямру МяхІячкълалализибси 26 комиссарла (гъанна Ярагъскийла) уличилси къакълализибси юртлизир дуркІули сари. Шагърлизиб бахъхІи хІербирули биубтанира илала хъалибарг ункъли балуси саби.

Байхъала шагърлантас илини палтар ибутири аллира къяна бетхІерар. Ил дахъал дусмазир Модабала Юртлизир палтарла устали рузули калун. Иличицун заказуни дедес башути дебали бахъал бирутири мурталра. Илбагъандан сари ил мяхІячкълалантани илцад ункъли ралусира. Илис лебилра «мургъила някъбар уста сари» бикІутири.

МяхІячкълала шуибил номерла урга даражала школализир ручІули рирухІелли илини начурбас палтар ибутири. Школализиб палтар ибанна санигІят руркъяхъуси кружокра лебсири итхІели. Школа таманбарибхІели, илини палтарла устали рузес ихтияр лугуси документ булан касибсири. Палтарла устала санигІят лерилра гІямрулис чеббикІес къасбариб Пашковскаяни. ГъатІира гІяхІси уста ретаэс къасличил ил Москвализибси А.Н.Косигинна уличилси пачалихъла текстильный институтлизи ручІес карерхур. Ил таманбарибхІели МяхІячкълалализи чаррухъун ва санигІят хІясибли рузес даимриуб. Илала неш Лидия Пашковская МяхІячкълалализибси лебилра улкализиб ункъли балуси III-ибил Интернационалла уличилси чІянкІи душуси фабрикализир рузули деркІибси бузерила зяхІматчи

сарри. ХІунтІена диплома касили чаррухъунси рурсили нешла санигІят даимбариб.

Надежда Константиновнала дудеш – Константин Васильевич гъарахъти архІябачи вашуси шофер сайри. Илдас нуша «дальнебойщикоуни» дикІес бурсидиублира. Шоферли узулихъалли, ил мурхъти багъудлуми лерси адам сайри. Илени шахматуна виркІес ункъли бали. Цалра кроссворд хІерзили хІебалти. Дудешли сунела авалра рурсилизирра багъудлумачи диги адикІур. Дахъал секІайзиб бегІти рурбас гІибратуни сабри. Илдани сабри рурсеби бузериличи дигичебти бетаахъуртира. Гъар секІайзиб бегІти илдас гІибратунили бирутири.

Надежда шері рякъун. Рурси акІуб. Нешлизирадилра палтарла устала санигІятличи бурсириуб. Гъанна гІяхІцад дусмазиб илди кІелра барх бузули саби. Дарх дирар илдани модаби пикридирутира ва илди хІясибли палтар ибутири. Сагати пикрумира илдани дарх хІердирули ва гІямрулизир детурхахъули бирар.

БахъхІи биубли саби нешра рурсира модный палтар ибули. Илдани палтарла сагати журабира алкІахъули саби. Хабарла устнани дирбубти палтурти коллекционертани булан исули сари.

«ОТ-КУТЮР» ВА «ПРЕТ-А-ПОРТЕ»

Надежда Константиновна румсули ахІен палтарла устали рузес рехІрихъибхІейчирад палтарличи къакълабикІутази «от-кутюр» ва «прет-а-порте» ибти терминтала мягІна иргъахъес.

- «Прет-а-порте» – илди фабрикализир дирбубли хІядурти палтарла жураби сари, илди бахъал адамтази исахъес ва челгъахъес хасдарибти палтар сари. Илдас бахъли пайдаладирути бикІра бикІар. Урус мезли «ширпотреб» бикІули саби. «От-кутюр» биалли модельертани акІахъубти палтарла жураби сари, модабала выставкабачир чедиахъули дирар илдигъунти палтарла жураби. Илди чегъурли дихахъес дарибтира ахІен, модала жура сарлин чедиахъес дарибсти сари. Машгъурти палтарла устни белгибирути палтарла ил журала выставкабачиб саби. Советский Союзала замана илккъяйда ибути палтарлис «индпошив» бикІули бири. Илккъяйда палтар ибахъутира цабахъал бири, амма гІергъити 15-20 дусла бухІнаб илккъяйда палтар ибахънилизибад гІелумбизур. ГъатІира бархъли бирар, палтар ибнила ил тяхІярлис тамай ахир кабихъиб или рикІасли, - бурули сари Н. Пашковскаяни.

КАВКАЗЛА КЪЕЛ

- МяхІячкълала цархІил бетаурли саби. Шагърлантани гъаларгъунти жагали дирбубти палтар дихули ахІен. Базарличирад яра тукейзирад асибти палтарличил башули саби гъанна илди. Илдачи гІяйиб барес сабабра агара, сенкІун гъанна адамти дебали тІягІямагарти шуртІразиб хІербирули саби: бахъла хІянчила мерани агара, камси алапа саби бузутас бедлугусира. Илбагъандан жагати палтарличи бетулхъес бирути камти саби лебти. Гъалаб палтар дирбахъес бахъал адамти башуси Модабала Юртлизиб булан гъанна хІябъибил дерхІличибси Шамхал ГІялихановла мастерскаяцун саби калунси. Гъанна палтар хІясибли адамла санигІят яра илала даража багъес вирули ахІен.

Амма 90 ибти дусмазир Дагъистайзир ГялхЦад творческий проектуни дурадуркIули дири. Ил лугIилизир концертунира, конкурсунунира, фестивалтира диахъубли. Чумилра шайчиб устадешличил декларбулхъути адамтира лебри итхIели: КВН-щикуни, продюсери, музыкантунала кукъни, пагъмучебти солистунуни, жагъил художникуни-модельерти. Палтарла бурибти устнира лебалри итхIели. «Кавказла стиль» бикIуси модабала фестивалчи лебилра Северный Кавказла республикабала вакилти музабулхъутири. Фестифаль телевидениелизибад чебиахъи, иличила СМИ-базир дахъал белкIани дурадурлхъутири.

Ил конкурсличил барх МяхIячкъалализиб «Урусла силуэт» бикIуси конкурсла регион хIясибси устни чеб-биркIуси турра бетурхусири. Илизира нушала устнани жигарла бутIакъяндеш дирутири. Илизир бутIакъяндеш дирути нушала ГIялхЦад мастерти лебилра улкализиб балути бетаур. Илдигъунтазибад сабри: Гала Омаханова, Анна Джетере, Шамхал ГIялиханов, Вера Агошкина ва ГIялхЦад цархIилти.

- Фестивальчиб нунира «Гъар бархIилис далдир-кур» бикIуси хъунул адамла палтарла коллекция чеба-ахъес гъалабихъира. Нуни далкъаахъурти палтарлизиб пальтора лебри. Ил ибухIели нуни миллатла палтарла лишантира пайдаладарира. Илди лишантас «къабалай» бикIули бирар. Журналистунанира специалистунанира дила коллекция чихъли къиматлабарисири. Конкурсла журилизивси Ислам Шовкринскийли хаслира ахъли къиматлабарисири нуни дарибти някъишличилси китель. ИтхIели палтарла журабачи пикри бяхIчиули лебалри,- гъанбиркахъули сари Надежда Константиновнани.

Ил фестиваль гъалабахI башулри. Илала даража ахъбикIулри. Ил халкъани-ургабси бетарар или хъулди-кIутири нушара. Модабала конкурсунуни дурадуркIнила ГIялхIдешли нушала шагъарлизир палтар ибути мастер-скаяби булан ибхъес бехIбихъиб. Нушала устнанира ил баркъудилизи пай кабихъиб. Нушани дирбубти палтарла коллекциябачи тIалабра лебри. Илди иштяхIиличил исулри. Модельный бизнес гъалабахI башес бехIбихъиб.

ДАГЪИСТА МОДА

- Ге, муртрил Дагъиста модара лебсири, ил гъанна бетяхъили саби. «Кавказла стильчиличил» барх дагъи-станлантала модара бишун или бурес вирар. Модалли-



кIун жамигIят сегъуна даражаличиб сабилра дурусли чебиахъуси саби, модаличи хIеръили адамтала яшавла даража сегъуна сабилра багъес вируси сай.

ДуцIрум ва дусла замунти –ургаб шагъарлизибра адамти кункти ва жагати палтарли бегIбирули саби, амма янила замана биалли дултIунти цIудара пальтобира курткабира чегъурли башули саби. Шагъарла къакъурби булан туснакъунигъунти детарули сари.

Жагъилти гъанна цакъадар жагали бегIбирули саби, сенкIун илдани сайтаначирад палтар тIалабдирули саби. Амма жагъилтачирра бекIлил далхIедикибти палтар чедаэс вирули сай, палтарла устала хIули разихIебуру илдачирти палтарли,- бурули сари Пашковскаяни.



ЧЕЛУКЪУСИ МАСЪАЛА

- Сен ишбархIи, гъалар къяйда, адамтани чус палтар мастерскаябазир устнази хIейбахъутив? Илдигъунти палтаркIун дебали далдикибти дирар,- хъарбиулра палтарла хабарла устази.

Илгъуна суайчи ил хIерли руили ахIенри. Ил масъалалали ил сарира къакъаракIахъили руилри. Саригъунти цархIилти палтарла устни къяйдали.

- Дагъиста хъунул адамтас мурталра дурхъати ва жагати палтар дихес дигахъутири. Амма гъанна нушала шагъарлизирти тукенти палтарли дицIили сари, илдазир дирцути палтарлисра дурхъали сари викIес хIейрар. ХIе-ва асес ишбархIи дургIели саби, ил бирбахъес чIянкIи асесван ахIи. Хъунул адамтира иличил пайдалабирули саби. Яшавлизибад гъалабахI арбякъунти, арц лерти адамтира устна дирбубти палтар дихес гъалакбикIули ахIен. Илданира тукентазир чучи лайикъти палтар дургули саби. Шагъарлизир дурхъати палтар дирцути бутукунира сецад-дигара лер. Илдазир дурала улкназирад хибти палтар дирцули сари. Адамтира илдачи къабулли саби. Илдани арц мяштIдирули ахIен. Амма ательелизи букъес илдала замана биули ахIен. ХIядурси палтар асили, ил чучи балбикахъес багъандан къантIарахъес яра гъярцIбарахъес дугъабилзути бахъал бирар.

- ИшбархIи машинисткала, телефонисткала, дикторла ва цархIилти санигIятуни урдизурли сари. Амма устнази палтар ибахъес даимбирар ва хIушала санигIят кавлан или гъанбиркулив хIед?- хъарбаира илизи.



- Палтар дирбахъес дугъабилзути камбиклули саби, амма гъачамлис нушала бузериличира камси биалра тлалаб лебал. Нушала устни гъанна имцаливан палтар ремонтдирнилизиб бузули саби. Тукейзирад асибти палтар илдала бегтаци далдикахъесра икъалабирули саби илдани. Набчи чули чердикибти чЯнкИлизирад хлевни дирбахъес башути хъунул адамти лебал. Нуни илдала хъарбаркъунира устадешличил детурхахъулра. Нуни бирбубси хлеваличилси хъунул адамкъакъализибти цархИлтазирад декIаррулхъули рирар. Илдани чучи пикри битIиклули бирар. Нушала хЯнчи дурхъабиклули саби! Нушала санигЯтлис урехи агара,- бурули сари илини.

-Сен жагьилтас гЯдатла санигЯтуни руркъес хЯйгахъули?

- Техническое училищеби камти сари калунти, илдазиб бучёес дигутира агара. ХIердизирая сецад лебал жагьилтала ургаб юристунира, экономистунира, менеджертира. Илдазибад имцлатигъунтани хЯнчила мер баргес бирули ахIен, сенкIун илди гЯгIнитачиб дебали имцали хЯдурбарили саби. Багъуди касили хъалли, илдани хЯнчи баргес бирули ахIен. Илбагъандан илдас цархИлти хЯнчурбачиб бузес чевкъули саби. Ну жагъли рирухIели илкъяйда хIебири. Заманаван адамтира барсбиубли саби.

-Гъанна хIу имцали селизир рузулри?

- «Творчество ва дурхIни» бикIуси волонтерский проектлизир рузулра. Школабала дурхIни халкъла някъла устадешличи бурсибирулра. Дахъал дусмазиб цалабахъибси халаси опыт бетахъахъес асухIебирар. Набзирти устадеш жагьилтази гIерисахъулра. Нуни «Модала дугIби» бикIуси дизайнертала клуб акIахъубра. Цабахъал жагьилти алавбуцилра илизи. Пагъмучебти бахъал рурсеби леб. Нуни илдас гъуни бедлугулра. Гъамли сагати модельерттира багъарбирар. Ну разирира, дила балликъянаби Галя Омаханованира, Шамхал ГЯлихановлира, Вера Агошкинанира ва цархИлти модельертанира чула школаби абхъили ва дузахъули чедиухIели. Нушани Дагъиста миллатла палтарла жураби руркъулра ва илди хIясибли модаби алкIахъулра. Терский казакунала палтарла жураби дучилра. Нушани акIахъубси проект миллатла политикала ва динанала къуллукъунала шайчибси Министерстволра гIеббурцули саби.

МоскваIа исторический музейлира Дагъиста миллатунала палтарла жураби далкъаахъес заказ бедили саби нушала устнас. БусягIятла замана нуни кIарахъала халкъла жявхIелла палтарла жураби хIясибли балкъаахъурси коллекция чебаахъес хIядурбарилра. Ил мурадличил ну дубуртази архIяли рякъунра. Миллатла палтарличилти хъунул адamtала вецIалцад сурат дарилра. Илдира нуни творчестволизир пайдаладирис. Наб Дагъистан дебали дигахъис. Илбагъандан миллатла палтарла жураби хIясибти коллекцияби алкIахънилизиррузес даимриублира,- бурули сари илини.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА



Цара ургъан сайхIели

Нушани пергер тухтур ва гIяхIси адам, Дагъистан РеспубликаIа рурибси тухтур, педиатр, инфекционист Мадина МугIидовна Рамазанова акIубхIейчирад даршал дус дикниличил бархбасахъи нушала журналлизи кабахъес илала бузериличила ва гIямруличила буриси очерк хIядурбарисире, амма юбилей сабаэс камси замана калунхIели ил хапли гIямрулизирад аррякъун ва балкъаахъурси белкI кахIебяхъили убкалун.

Ватла дергъ беглара бемжурси 1943 ибил дуслизиб тухтурти фронтлизибцун ахленну, тыллизибра хляжатти сабри. Дергълизибтачил цугбиркули хлебиалра, фронт гьар секлайзибад глеббуцес тыллизиб гьирачебли бузути хьунул-дурхляйсра бухънабасра гьамадли ахленри. Илкьяйда бара мединститут таманбарибси жагьил тухтур Мадина Рамазанова тухтурли рузахъес Сергокъалализи рархьибсири. Итхлели ил арагелбли районнизир лерси тухтур цацун сарри. Педиатр – дурхлянала тухтур сари, районна больницализив цархлял тухтур агарли гьергъи халатасра дармандируси Мадина сарри. Зягиптира бахъал лебри: бузули бамсурти хьунул адамтира, тухъси хурег хлебиули зягипбикибти дурхлянира. 1943 ибил дус сабри. Дергълизиб чулахъиубти бургъанти лебри хъули бархьибти. Илдира къайгъили алавбуцес хляжатлири.

Дергъла майдайчив сайцун калунси, амма ургъес даимиубси гляхлягъабза солдатгъуна сарри илра итхлели. Румсулихъалли, рамсурлира хлерикли, къиянни саблихъалли, цумхлерикли. Балулри лебтасалра гьамадли хлебиъни. «Гьар секлал - фронтлис, гьар секлал –Чедибдешлис!»- илгъуна жилиуб гьазализиб сабри лебилра.

1944 ибил дуслизиб Мадина Рамазановани Сергокъалализиб сунела къисматра баргиб. Ил районна военкоматлизиб офицерли сайси Глябдулмуьмин Лукъманович Хляжиевлис шери рякъун.

Военныйла бузери мурталра ца мерличиб хлебирар, ил чумал душла гьергъи къуллукъбирахъес цархлял мерличи шуралтули бирар. Военныйла хьунула хлеррирути мермуса дарсдиклиничичи бурсикариуси сари. Ил дахъал къияндешуначира ряхлягули рирар, сенкьун сагаси мерличир шуртлри гьердурцилизир илисра бутлакьяндеш дирес чевкъарну. Рамазановасра муруйчил рарх ца районнизирад цархляллизичи гечирес чевкъусири. Ца гляхляси ил тухтур риъни, сенкьун чина рархьялтира, илаб илис хлянчила мер камбирули ахленри.

Чумал дус хлянчи барили гьергъи, Мадина Муглядовна саниглятла шайчирти устадеш ахъдуцес ручлахъес чумал базлис Казань шагъарлизи рархьибсири. Илаб илини чеимцаси инфекционистла саниглят бяркьурсири. Дурхлянала тухтурла шайчирти устадешра гьаладяхля ардукес имканбаклиб илар.

Хъули чаррухъунхлели, 1953 ибил дуслизир ил Мяхлячкъалализибси дурхлянала цаибил поликлиникализир участковый тухтур-педиатрли рузес даимриуб. Илхляйс ил бузерила халаси стажра устадешра лерси тухтур сарри. Педиатрла хлянчи къиянтазибад цализи халбируси саби, сенкьун дурхляна чузи се-биалра хьарбаили хьалли. жаваб гес хлебирар: мез дяркьурли балкъаурли ахленну. Гьатлра камти глямрула дурхлянази биалли, се-биалра хьарбаэсра хляйрар.

Педиатрлис цазаманализив гляхляси психологтира виэс глягьиниси саби. Педагогла устадешра диэс глягьинити сари илизир. Илис саби дурхлянала тухтурти бахъал хлебирути. Тухтур гляхляси виалли, ил бахъли вала ва иличи гьаман дугъабилзан. Мадина Рамазановани къалли бурули рире, дурхлянала тухтурлизир артистлагъунти устадешра диэс глягьинити сари или. Амма илди гьарил тухтурлизир хледирар.

Мадина Муглядовназибад, цуба халатчерли риалра, дурхляни беклялил уруххули хлебири. Илдани иличи жьавли бирхауди бирхьусири. Тухтурлира дурхляначил разили ихтилатрикьес бали. Дурхлянас дигути масхуртачил илди разибиресра бали.

Дахъал дусмазиб цалабахъибси тухтурла бузерила давлачебси опыт лебси тухтур Мадина Муглядовна республикализибси дурхлянала юртла беклял тухтурла къуллукъличи каратурсири. Илени илавси гьарил дурхлял валусири. Лебилра дурхляни къайгъили алавбурусири. Илени дурхлянас дармунти дирнила ва къайгъили алавбуруцила дурабад, ил дурхлянала юртла завхозла ва цархлялти хлянчи дузахъанра сарри. Чумилра кабинетла унзализи арицьес чевкъусири илис дурхлянала юртлис ит яра ишил кумекбарахъес. Адамтачил бархъасуни кадизахъесра илизир устадеш лерри. Илбагъандан рурги ил цалра хлякимли лехляхляйзурли ва виубси кумек глебхлябаахъили хлератур.

Мадина Муглядовнани дурхлянала юртлизибти лебилра биштлятала уми булан дали. Ил рузуси юртлизи дубурла гьарахъти шимазибадра жагьил нешанани биштляти кабикули бири.

Гьарил тухтур бузерилизив мурталра гьалавяхлял вашули виэс глягьиниси сай. Илис мурталра учьес глягьинибиркур. Медицинала гьилмукьун гьар бархля гьалабахлял башули саби, излуми сагъдирахъути дармунти сагати даклядирули сари. Дармандирнила шайчир сагати тяхляр-къяйда дагъардирули сари.

Бузериличи халати жавабкардешличил гьамриуси, халати устадеш ва адамдеш лерси тухтур Мадина Рамазанова Дагъьиста арадеш бхлянила министрла заместитель рарибсири. Ил республикала лерилра районтази раиб ва илаб халкъла арадешлис бируси къуллукъ сегъуна даражаличи сабил тьянишриуб. Сунела хлянчиличи ил гьатлра халати жавабкардешличил гьамриусири. Профилактикала шайчирти далдуцуну дурадуркляниличичи бируси хлеруди имцлябарибсири.

Чинаб къиянни биалра, ила рурхъуси сарерхурси ва халати устадеш лерси хлянчизар Мадина Муглядовна «Журавлик» бекляси дурхлянала санаторийлис беклядеш дарахъес рархьибсири. Ил санаторийлизиб мурталра даршал ва гьатлра имцляли дурхлял бирар, клял дусличибад верхлял дусличи бикайчи глямрула дурхляни саби илди. Илдира канила-варгла излумази бикибти саби. «Журавлик» беклядеш дирули Мадина Муглядовна 20 дус калун. Арадеш нукъсанхлябикьибси биалри, ил гьурра илар рузули кавлусири. Амма сай адамлизирад хляйгахъути сабабтира дирути сари.

Мадина Муглядовнала бузери даимбариб илала риштлялгъуна рурси Заира Хляжиеванира. Ил тухтур акушер-гинеколог сари. Рурсила рурси Резеда Мяхляммадовна къалли нешлисра хала нешлисра гьаларухъес бажардирикиб: ил медицинала гьилмуртала кандидат ретаур. Ил невропатолог сари ва Москвализир рузули сари. Рурсила урши Муслим Хлямидовлира беглятала саниглят даимбариб: ил военный тухтур сай. Владикавказлизиб мерлабиубси гляскуртала полкла медицинала службала начальник сай. Илени 1999 ибил дуслизир Дагъьистайзир ва Чечнялизир диубти дявлати анцлябукуназир бутлакьяндеш дарибтири. 2008-ибил дуслизив биали ил Южная Осетиялизир миротворческий гляскуртазиб къуллукъбирули калунсири.

Сунечибад акляубти ва медициналис глямру дедибти лебтазилра ил махрикьусири бузерилизив хамляхлябикьес сахъли бирахъес. Сенкьун тухтурличи халати жавабкардеш сари хьардиркути – илкьун адамла арадешлис къарауйчив сай.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА



НЕШЛА МЕЗЛИЧИ ДИГИ АКІАХЪЕС

Нуни сунечила лукуси Къурбанова Загъидат аклубси сари Вихърила шилизир 1968 ибил дуслизир. ГялиасхІябла ва ПатІматла клел уршира авал рурсира аклуб. Нешдудеш къяйда дурхІнира гІяхІти адамти бетаур. Иш белкІ биалли Загъидатличила саби.

Школализи рукъяйчи хІурпри лукес ва дугъби цаладирхъес бурсириубриштІаси Загъидат. Загъидатлис сунела дурхІядеш имцІали гъандиркур, сари школализир секъяйдали жигарчерси ририл. Ил ункъли ручІи, дахъал жузира дучІули рири. Неш рурсилизи сукъуррируд рикІусири ва някъбазирад жузи керисусири. Нешлизирад дигІянали жузи дучІусири, жузани илис тамашала дунъя гъаргбирулри.

Мурхъли пикририкес, цархІлтани чехІедаили урквалахъути секІалра хІясибдирес бурсириуб. РиштІахІейчирад ил учительница ретаэс хъулрикусири.

«Адам малхІямдешла аги-къяйдализив хІериэс гІягІниси саби. Илдигъунти аги-къяйда имцІаливан сай адамли алкІахъу. Илди алкІути сари илала малхІямти хІяланазирад, сай-алавти аги-къяйдаличи бируси асарлизирад ва дагърилизирад. МалхІямдеш адаб-хІяялизирад декІархІедиркур, адаб-хІяя биалли – уркІецілизирад ва ряхІмулизирад».



Илар къарширикибси хъунуладамли маслигІятбариб Сагаси Костекла урга даржала школализир рузес разирикахъес. Школала директор Гяли Къурбановичли Загъидат разили къабулрариб ва цаибил класлизир рузахъес хъарбариб.

Школализир рузуси цІудхъран хъунуладамли сунечи аррукиб, хъалира декІарбариб. Ил пергер хъунуладамлис сунела рурсиван ригахъу-

Академик Дмитрий Лихачев

...Школа таманбарибмад Загъидатли документуни Дербент шагъарла педучилищелизи дедиб. ИмтихІян дучес гІяхІил бажардирикиб.

Авал дус педучилищелизир ручІули калун. ГІяхІти къматуначил белчІуди хъараахъур. Халаси хІурматличил ва уркІила дигиличил гъанбиркахъули сари Загъидатли сунес багъуди бедибти учительти. Хаслира декІарли бурули сари педучилищела директор КазигІяхІмад ХІяжигІяхІмадовичличила.

ГІур Загъидат рузахъес Хасавюрт шагъарлизи рурхъули сари. Илис дебали гъарбизур. Хасавюрт шагъарла аХІи районна халкъла багъудила отделлизи къарширикиб.

сири Загъидат. Гъарил секІайзиб Загъидатлира ил гъести гІямрула хъунуладамлис кумекбирулри. Гъарил секІал гІяхІил сарри...

Педагог ветаэс хасси пагъму гІягІниси саби, илхІелицун виар дурхІнаса бегІлара халаси давла – багъуди бедес. ГІяхІси учительница ретаэс къайгъилизирри Загъидат. ДурхІнала уркІбази гъуни баргиб багъил учительницани. ДурхІнази багъуди касахъес багъандан илини я замана, я цІакъани ахІерадирули ахІенри.

- ДурхІналара дилара ургала бижгурси анцІбукъ хІебиуб, - бурули сари Загъидатли, ну мурталра къайгъилизир рираси илдала уркІби аргъес.





Учительла гъуни – ил кьайгъна-ла, умутунала, цацахели биалли пашмандешла, хIялумцIлабала гъуни саби. Ил гъуни селисалра гълаб дурхIнала, хаслира биштIатала уркъбачи гъуни саби. Учительла сай веГIси дунъя бирар, ил гIур сунени бучIахъутасра гьаргбиру. ДурхIни дигахъуси учитель вирар сархибдешуни днахъес бажардиркуси.

МалхIямси уркъила реГI жагъил рурсили учительтала ва бучIахъути дурхIнала ва илдала бегIтала урга хIурмат сархиб. Сунечи адамтала уркъIби дитIикIес балуси пергер адам сари Загъидат. ТабигIятлира илис халаси пагъму бедили саби, малхIямсира сари, бархъдеш дигусира...

Загъидат тамашали малхIямси адам сари. Иличил ихтилатIкусини ил секIал бусаГIят хIясиббири. ЦархIилла уркъIи аргъес, кумеклич музарухъес къаслизирси адам сари ил.

Загъидат Хасавюртла районнизирад чаррухъунхIели, Вихърила шилизисби биштIатала анхълизир рузиб.

ГIур сунела шан пергер урши Абакарлис шери рякъун. Шагъарлизи гечбиуб ва 2006 ибил дуслизир ДГУ-ла филологияла факультетлизи ручIес карерхур. Цазаманализир ДГУ-ла гIилмула шайчисби библиотекализир рузули, вецIну шура дус хIянчи бариб. Библиотекализир рузути дусмазиб багъудира ахъбуциб.

- Ну чичилра къалмакъарлизи рикибси ахIенра, адамтачил вижгес сен вирусил аргъес хIерирус. Тухумличил, унрубачил, бархъ бузутачил малхIямли виэс чебси саби адамличи.

БегIлара къиянси – веГIличивад веГI чедивикес саби. Мякълабтес гIягIил биахъес багъандан гушиэсра вамсесра балес чебиркур, - бурули сари Загъидатли.

- Мурулра нура мурталра кьайгъилизир дирехIе дурхIнас гIибратли детаэс. Илдази махдикIули дирехIе адамтала хIурмат бирахъес. ХъалицIа гIягIил дихIес багъандан халаси яхIра, сабурра, цали итилла хIурмат бирнилара, чевкархес балнилара халаси къадри лебси саб. Къияндешуни дяхIяэс чехIебуркъубси хъалибарг хIебирар.

Амма илди чекасес бажардибикнилизиб ва илдачибад чедибикнилизиб саби гъунар.

Загъидатла лерилра секIал лер: марси, гIягIси гъалмагъ – мурулра, уршбира, рурсира.

Абакар военный сай, Астрахань-низиб къуллукъ бариб. Гъанна пенси-яличив сай. Уршби – ХIясан, Шамил ва рурси ПатIимат – неш-дудешла къакъбяхъуни саби. Илдани чебяхIси даражала багъудира касиб. Илдани жягIял се барес гIягIнисил бала. Адамтала хIурмат-хатир дарес бала...

Гъанна бусаГIят Загъидат МяхIячкъала шагъарла 59-ибил номерла школализир рузули сари. Илини I-8-ибил классуназиб бучIути дурхIнас дарган мезла дурсри кадирхъули сари. 9–10 – ибил классуназиб бучIутас – Дагъиста культураличила.

- ДГУ-ла библиотекализир рузули калнили наб игъбар биуб. Ну дахъал секIайчи бурсириубра. Дахъал жузи дучIира.

Загъидат сунела бузериличи халати жавабкардешличил гъамбирути учительтала лугIилизирад ца сари...

...Учительлис хIеризэс гъанна хаслира декIли саби. Алапа биштIаси саби. БучIахъути дурхIнала бухъязегъарилдала белчIудиличи иштяхI агнира диргаладулхъули сари.

- ДурхIни нешла мезличи иштяхIличил гъамбирули ахIен...

Чумал журала лугъатличил гъайбикIути дурхIни леб школализиб. Нушаблитературный мез се дирутив, нушани нушала мез далули днахIелли бикIули саби илди, - бурули сари Загъидатли.

Загъидат къияндешуназирад урухIкуси учительница ахIен. Илини дурхIнази нешла мезличи иштяхIгъира акIахъес цIакъани ахIерадирули ахIен. Даргала хабурти, буралаби, багъираби пайдаладирахъес бурсибирули сари. Халкъла мухIлила пагъмула сецад халаси къадри лебал балахъули сари дурхIнази. «Нешла мез-кахIебурхуси хазна» хIязлис бикIути ахIен или дурхIнази иргъахъули сари...

Загъидат дурхъаси хIяж баресра бажардирикиб. Рурси ПатIиматра сунечил пархъ рукибсири...

Загъидатлис ва илала пергер кулпетлис гIягIси арадешра, бузерилизир сархибдешунира, баракатра, талихIра дулгулра!

ПАТIИМАТ ВЯХIИДОВА



Цархил түүни атара...



Тамашала адам сари Патимат Хусейнова. Хуни адам гяхил валухели, хед гъанбиркули саби ил хед жявлил гъаргли сай ва «велчира» или. Илала баша балулри, илала дукелци цархилталайчил дирхахъули ахенри, хятта илини машина бузесиънила сунечи хаста лишанти булан хясибдирулри. Гяхицад дусми гьалар ну тамашариусири Патиматли автомашина бикес балухели – итхели рульличиб хьунул адамти чебаэсра хейри, ишбархи илди дубурла гъарахъти шимазиб булан лебли хьалли. Хьунул адамли гъаргхлебарисидигяндеш балтули херирар.

- Гядагла суайчирадехидирхъехе. Ху лукес секъяйда рехрихъибсирив?

- Краскаби, чянки, кисточкаби пайдаладирнилибеклилиргъахъуси ахен ху художник виъни. Наб мурталра дигахъусири жагали суратрикес бурсириэс. Дахъал кьайгъни дакударес чебуркьиб – училищелизир ва гур университетлизир. Лебилра замана се-сабил руркъули ручулра или пикририкълри. Гъала-гъала ну чянкиличи суратрикълри калунра, илизибад тгягябра кайсулри. Палтарличи някъишуни дираси. Дила илгъуна санигятличи алавчарти адмтала шайзибад тлалабра лебри. Наб цагяхиги арц булан диркулри

илхели. Набчи чула къуллукъуни дарахъес дугъабилзутира бахъал лебри. Илдани цархилтала агарти журабала кепкаби заказдирулри, илдани чус гурра се-биалра пикрибулри ва ил барахъес набчи дугъабилзулри. Гъачамра ца хьунул адамли набчи хлекъли ахмакъ юбка хиб. Иличирти някъиш селирил заядарилри. Илди набзи сагадарес херируду риклар. Илди заядиубти някъиш наб тяништыван дизур, гъарли-марли илди нуни гьаларван дарибти дуилри. Юбка асисби бутклизиб илизи маслигятбарилри ил ремонтбарахъес набчи дугъаризахъес. Хера илкъяйда набчи ремонтбарахъес палтар хибсири.

Вецалдусличиримцали калунра ну чянкиличи ва палтарличи някъишлукълри. Аммагуршакрикира ил баркьудилизиб халаси деклар творчество агниличи, нунира илди някъиш дирнилизибад гъалабгъуна тгягям кайсули ахенри. Арц къалли дашулри рузухели, амма арцлира илцад разидеш бихули ахенри. Бегла жагати някъиш делкладлира хлева хлевали кавлуси саби ва ил пайдалабурулира бахъхи кавлуси ахен. «Ишкъяйда асухебирар, се-биалра барсбарес гягнибиркур» ибси пикри баклиб. Ил замана Гилмуртала академияли набзи археологическая экспедициялизир бутакъяндеш дарахъес гъалабихъиб. Археология

ва этнография наб мурталра дигути дирутири ва бутлакъяндеш дарес разидешличил къабулрикира. Тарихличил дархдасунти секлал дагъес мурталра гъазализир рирусири, историякун ахир агарси ва лебглеб тамашала гилму саби. Илкъяйда ну Гилмуртала академияла Дагъиста гилмула центрлизир рузес шуррухъунра. ХIянчи дехIдихъиб – илдир археологическая экспедициябала бузериличил дархдасунтири.

- ХIебиалли хIу экспедициябачира рашули кали руилри?

- Ил бархъси саби! Нуни чумал экспедициялизир бутлакъяндеш дарира. Ванза буркънишун баибси ахIенри, илизир даргибти артефактанала суратунира дирес хIяжатири. Халати жавабкардеш тIалабдируси хIянчи сабри ил. Дячунти хъабни цаладирхъесцун ахIенну, ванзализир даргибти лигубачилра рузес хIяжатири. Камсилра хатIа барадри, арагIебли коллективла цаIнабси бузерилис халаси зарал биэс бирулри.

Илдигъунти экспедициябазир чумал дус ардякун, гъаргбаркъунани ПатIиматлис разидешра бихулри. Илис гъанна сунени бируси хIянчира гIяхIбилзулри. Илала пергер гъалмагъуни дакIубиублири.

ХIера, илала хъяб някъличиб шишализибад кертIибси кулеха багъарбиуб. Илра ванзализиб баргибсири. Дурхъаси экспонат сабри ил. Ил чебаибти лебилра тамашабирулри. ГIянжилизирад дарибти тIалхIяналичирти някъишли ва суратунани специалистунала пикри битIикIулри. Илдада ургар къаранала, мицIирагла, арцантала суратуни лерри. ЖявхIелла заманала художникла хIянчи сабри ил.

- КIел дус археологуначил ванзализир халтIрикIули калунри. ГIур се бетаура?

- ГIур ну музейлизир рузес шуррухъунра (дукаркIули сари). ПатIимат ХIямзатовани бекIдеш дируси Дагъиста искусствала музейлизир дихIути картинаби заяхIедиахъес гъазализи карерхурра. Иларти картинабазирад цацадехI замана арбякъи ва лайикъагарти шуртIразир дихIули кали диъни багъандан заядирулри, илди ремонтдарес ва дерцахъес хIяжатири. Илра халати жавабкардеш тIалабдируси хIянчи сабри. Искусствола произведение-



би ремонтдарес халати устадешра багъудлума хIяжати сари. Дусми ардякъи гIергъира ну тамашариули калунра, секъяйдали ну илдигъунти жавабкардеш чесес бажардирикибсирил ва секъяйда риубсирил искусствола произведениеби дерцахъес. Чинар даргибтири нуни илдигъунти цаIкъани ва устадеш? ЦацахIели наб чедибад кумекбариб или булан гъанбиркули саби,- бурули сари илини.

- Музейлизир искусствола произведениебачил рузехIели нуни дахъал гъалар хIедалути секлал аргъира. Илдачи илис гъалаб пикри бяхIичиаэс балули руили ахIенри. Абстракциябазирра чула гягI, ранг, диэс дирули сари. Илди дукаркIес ва пашмандирес дирули сари. Илабси вава гъаргхIебиубли къачIализиб калес бирули саби...

- ХIуни илди секъяйда дургулри? ХIунира нушани чедиути секлал саригу чедиути. Амма илдазибад хIуни искусство алкIахъулри! ХIезир, марлирагу, сихIру лерли сари...

- ГIе, набра дигахъира илди абстракцияби секъяйда алкIутил багъес! Илди чинар-сарил духIнар алкIули сари. Илдазиб се-сабил билкбули саби ва гIур хIулба чебаэс вирули сай. Илдани ну дебали инжитриулла. ГъанкIлизирад рулхъули рирус. УркIи булан цархIил тяхIярли тимхъикIес бехIбирхъур. Дебали паргъатагаррирули рирус. ХIела духIнар гIямру алкIусигъуна тяхIяр саби (дукаркIули сари). ХIела мякълар дахъал секлал дарсдирули сари. Лебилра дунъяли илизир бутлакъяндеш дирусигъуна тяхIяр саби. ХIед кумек бурхъули саби, чIянкIли хIед ил пайдалабарес саби кавлуси. Дила някъли, хIулба илди алкIахънилизир бутлакъяндеш дирули сари.

- Гъанна хIу этноцентрлизир рузулри. Ил хIу арацIибси ахъанай сабив яра хIу гIурра гуйчир лералрив? Арт-директорлисрадаари дарести къалли дургар...

- ХIуни се-биалра иштяхIличил бирухIели, хIела лерилра биркIунти сагати идеябани ва образунани дицIили сархIели, хIезиб ихтияр леб – илди дила сари рикIес! Арт-проектунас куратордеш дирнизира ну мурхъли пикририкIахъулра. Ил баркъудилизи нуни дахъал цаIкъани кадирхъулра, амма наб разидешра бихули саби ил шайчиб бируси хIянчили. Дила пикрили, гъачамлис ну гуйчир лералра. Чинар рагъаррирусалра гъачамлис белгили ахIен.

Женщина Дагестана



На даргинском языке

Учредитель:

Министерство информатизации, связи
и массовых коммуникаций РД.

Главный редактор

Н. М. КЕРИМОВА
e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,
e-mail: delia25@mail.ru

ответственный секретарь

С. Х. БУЛГАЕВА

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

Б. Ш. МУХИДИНОВА
bahu4y@mail.ru

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА
e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

редактор лакского выпуска

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

Э. ИБРАГИМОВА,
А. ТАЖУДИНОВА,
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,
e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1^а.
e-mail: j-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина Дагестана»: женщинадагестана.рф

Сдано в набор 18.06.2020.

Подписано в печать 16.07.2020.

Формат бумаги 60 x 84¹/₈.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0703. Тираж (3300)319 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с
1957 г. Выходит на аварском, даргинском,
кумыкском, лакском, лезгинском, русском, та-
басаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ
№ ТУ05-00429 выдано Управлением
Федеральной службы по надзору в сфере
связи информационных технологий и массо-
вых коммуникаций по Республике Дагестан.

**Хера, художникли хлушачиб
выставка дурабуркЛули сай. Хлу
– куратор сарри. Выставка гЯгИни-
си тяхЯрли балкъаахъес устадеш
хЛуни чинад кайсулрив?**

- Выставкаличир чедиахъути
картинабани ил выставкала мурад
гьаргбирули биэс гЯгИниси саби.
Илди къабулдарес ва устадешличил
хЕрбикЛутази чедиахъес гьалади-
хъес гЯгИнибиркур. Ил шайчирра
устадеш диэс гЯгИнити сари. Ху-
дожникла бузери мурталра умцЛа
саби. Сенрил ну Родопила буль-
варкад къунзрикЛулри. Илаб хапли
набзиб «Цацун ригуси» бикЛуסי
выставка дурабуркЛис ибси пикри
акЛуб. Хабарагарли бетаурсири ил.
Ну илгъуна выставка дураберкЛес
бажардирикира ва хЕрбикЛутанира
ил къабулбариб.

**- Хлу ишхЕлела заманала хьунул
адам сарри, хЕла хъалибарг, дур-
хИни, хъали, къайгъни лер. Хлу
секъяйда бажардириркулри илди
лерилра бекИдирес?**

- БекИлил гьамадси ахЕн лертачил-
ра черетиэс ва гьар секЛал гЯгИниси
тяхЯрли дихъес. Нуни дудешли-
чилра узбачилра халаси замана
буркЛусири. Нуни хьутуррикЛес яра
зигаррикЛес хЕбалас. Нуни барес
гЯгИниси цархИлличи хьарбирули-
ра хЕрирус, гьар секЛал наб дигули
тяхЯрли дихъес гьазализир рирус.
Ну солдатгъуна сарра, акъудеш
хЕбалуси. Азгъиндеш хЕйгахъис.
Сагати проектуни лер хЯдурда-
рибти. Рузес къасра леб. Гьанна
гЯмру илдигъунти детаурли сари.
Хъалибарглис мурталра баркалари-
кЛусира, сенкЛун илини ну мурталра
гЕррурцулра. Илдала шайзибадси
кумек агарси биалри, гьайгъай, ну
гьаннаван рузес бажардихЕриркира.
Халасигъуна урши гьар секЛал суне-
ни дирес бажардириркули сай, дила
шайзибадси кумекличи хЯжатирку-
ли ахЕн. ВиштЛалгъуна школализи
вашули сай. Илис нуни кумекбирес
гьачамлис хЯжатдеш лебал.

**- ХЛуни Зубутли-Миатлизиб,
Сулахъла къярдлизиб, арт-сим-
позиум дураберкЛес Президентла
грант сархилри. Ил хЯсибли се
барилри...**

- Гьалабван сабри илгъуна грант
сархисби. Илдигъунти халкъани-
ургарти арт-проектуни дурадуркИни
дебали мягИничебси саби. Хаслира

художественная школабала бузе-
рилис: художникуни чула устадеш
чедиЦахъес, цархИлтазирад уста-
деш гЕрисес бажардибиркули саби,
санигЯтла шайчирти дигЯндешуни
цали итиллизидурес имканти ал-
кЛули сари, чула творчестволичил
цархИлтира тянишбирахъули саби,
илдигъунти гьунибаънибала замана
сагати пикруми алкЛули сари. Худож-
никуни сагати бяхИчибизуназиб бу-
зес бирули саби. Гьайгъай, илдигъун-
ти далдуцуни дурадуркЛухЕли
нура селичи-биалра бурсириулла.
Илдигъунти гьунибаънибани бируси
асар чумилра тяхЯрла биэс бируси
саби. Хера гьаларван ну Дагъиста
художникунала къукъяличил Кипр-
лизиб бетурхуси симпозиумлизир
бутЛакъандеш дарес рякунара. Ил ну-
шани дураберкИбси илгъуна цаибил
архИя сабри. Хъулирад гьарахъли, са-
гати адамтачил дарх, тянишли ахЕн-
ти шуртЛазир дузули калунра. Бурес
чебиркур, илаб нушаб гЯхИл гьуни-
баиб. Пергерти шуртЛри гЕрдуциб.
Дузесцун ахЕнну, хЕрдиахъесра.
Амманушани илаб беркИбси гьарил
бархИи сабухъебле пайдалабарира.
Кипрлизибра бахъал художникуни
ва скульпторти, графикуни хЕр-
бирули саби ва бузули саби. Нуша
илдала творчестволичилра тяниш-
диубра. Пергер балбуц сабри. Ле-
билра бутЛакъанчиби разили калун.
Нушачи хаслира халаси асар бариб
Кипрла ишхЕлела заманала искусс-
вола музейли. Ил университетлизиб
акЦахъбси буилри.

**- Пагъмукар адамтас илабра
бузес къиянни сабрив?**

- Жагъил художникунас бузес
илабра гьамадли сабри хЕрикЛус.
Амма илабцад творчества адамти
чинабалра чехЕбаира.

**- Иларад чарриубли гЕргъи
хЕзир сегъунти пикруми акЛуба?
Се-биалра гУрра дураберкЛес пи-
крибарили хЕрииши?**

- Нушачибра ишхЕлела заманала
искуссвола центр акЦахъес дигул-
ра. Иличи хЯжатдешра леб. Амма
гьар секЛал хЯдурдарес хЯжатли
саби. Ил гьачамлис дила къас саби.
МяхИчкъалализиб илгъуна центр
акЦахъес бетаалли, нушала твор-
ческий жагъилтас халаси кумек
бетарар.

Сулгият БУЛГАЕВА



И другой дороги
просто нет



